

Jilid III
Bil. 38



Hari Rabu
9hb November, 1977

MALAYSIA

PENYATA RASMI PARLIMEN

PARLIAMENTARY DEBATES

DEWAN RAKYAT
HOUSE OF REPRESENTATIVES

PARLIMEN KEEMPAT
Fourth Parliament

PENGGAL KETIGA
Third Session

KANDUNGANNYA

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN
[Ruangan 4281]

RANG UNDANG-UNDANG:

Rang Undang-undang Perbekalan, 1978 [Ruangan 4307]

USUL:

Anggaran Pembangunan, 1978 [Ruangan 4307]

Waktu Mesyuarat dan Urusan yang dibebaskan daripada
Peraturan Mesyuarat [Ruangan 4365]

MALAYSIA

DEWAN RAKYAT YANG KEEMPAT

Penyata Rasmi Parlimen

PENGGAL YANG KETIGA

AHLI-AHLI DEWAN RAKYAT

Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, TAN SRI DATUK HAJI NIK AHMED KAMIL, D.K.,
P.M.N., S.P.M.K., S.J.M.K.

Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan Menteri Pertahanan, DATUK HUSSEIN BIN
ONN, D.K. (Johor) (Sri Gading).

„ Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Pelajaran, DATO SERI DR.
MAHATHIR BIN MOHAMAD, S.S.D.K. (Kubang Pasu).

Yang Berhormat Menteri Buruh dan Tenaga Rakyat, DATUK LEE SAN CHOON, S.P.M.J.,
K.M.N. (Segamat).

„ Menteri Perhubungan, TAN SRI V. MANICKAVASAGAM, P.M.N., S.P.M.S.,
(Pelabuhan Kelang).

„ Menteri Perdagangan dan Perindustrian, DATUK SERI HAJI HAMZAH BIN
DATUK ABU SAMAH, S.M.K., S.I.M.P., S.P.D.K. (Temerloh).

„ Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, TAN SRI ONG KEE HUI,
P.M.N., P.N.B.S., P.G.D.K. (Bandar Kuching).

„ Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, TAN SRI HAJI MUHAMMAD GHAZALI
BIN SHAFIE, P.M.N., S.I.M.P., S.P.D.K., (Lipis).

„ Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam, DATUK HAJI
ABDUL GHANI GILONG, S.P.D.K., J.P. (Kinabalu).

„ Menteri Kesihatan, TAN SRI LEE SIOK YEW, P.M.N., S.P.M.S., P.J.K.
(Ulu Langat).

„ Menteri Undang-undang, TAN SRI DATUK HAJI ABDUL KADIR BIN YUSOF,
P.M.N., S.P.D.K., S.P.M.J. (Tenggaroh).

„ Menteri Kebajikan Am, DATO' HAJJAH AISHAH BINTI HAJI ABDUL GHANI,
D.P.M.S., J.M.N. (Kuala Langat).

„ Menteri Penerangan, DATUK AMAR HAJI ABDUL TAIB BIN MAHMUD, D.A.,
P.G.D.K. (Samarahan).

„ Menteri Pertanian, DATUK SERI ALI BIN HAJI AHMAD, S.P.M.J. (Pontian).

„ Menteri Luar Negeri, Y.M. TENGKU DATUK AHMAD RITHAUDDEEN AL-HAJ
BIN TENGKU ISMAIL, S.P.M.P., P.M.K. (Kota Bahru).

„ Menteri Perusahaan Awam, DATUK HAJI MOHAMED BIN YAACOB, S.P.M.K.,
P.G.D.K., S.M.T. (Tanah Merah).

- Yang Berhormat Menteri Perumahan dan Kemajuan Perkampungan, DATO' MICHAEL CHEN WING SUM, D.P.M.S. (Ulu Selangor).
- „ Menteri Perusahaan Utama, DATUK MUSA BIN HITAM, S.P.M.J. (Labis).
- „ Menteri Kewangan, Y.M. TENGKU TAN SRI RAZALEIGH HAMZAH, P.S.M., S.P.M.K. (Ulu Kelantan).
- „ Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, DATUK ABDUL SAMAD BIN IDRIS, J.M.N., P.J.K. (Kuala Pilah).
- „ Menteri Kerajaan Tempatan dan Wilayah Persekutuan, TUAN HAJI HASSAN ADLI BIN HAJI ARSHAD, J.S.M. (Bagan Datok).
- „ Menteri Tak Berpotfolio, TAN SRI CHONG HON NYAN, P.S.M., J.M.N. (Batu Berendam).
- „ Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua, TAN SRI DATUK SYED NASIR BIN ISMAIL, P.M.N., D.P.M.J., D.P.M.P., J.M.N., P.I.S. (Pagoh).
- „ Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, DATO' SHARIFF AHMAD, D.I.M.P., J.M.N. (Jerantut).
- „ Timbalan Menteri Perdagangan dan Perindustrian, DATUK SERI MOHAMED BIN RAHMAT, S.P.M.J., K.M.N. (Pulai).
- „ Timbalan Menteri Pertanian, DATO' HAJI MUSTAPHA BIN HAJI ABDUL JABAR, D.P.M.S., J.M.N., J.P. (Sabak Bernam).
- „ Timbalan Menteri Penerangan, DATO' SRI HAJI KAMARUDDIN BIN HAJI MOHD. ISA, S.P.M.P., K.M.N., J.P. (Larut).
- „ Timbalan Menteri Pelajaran, DATUK CHAN SIANG SUN, J.S.M., P.J.K., J.P. (Bentong).
- „ Timbalan Menteri Pertahanan, TUAN MOKHTAR BIN HAJI HASHIM (Tampin).
- „ Timbalan Menteri Kewangan, TUAN RICHARD HO UNG HUN (Lumut).
- „ Timbalan Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah, DR. SULAIMAN BIN HAJI DAUD, J.B.S. (Santubong).
- „ Timbalan Menteri Perusahaan Utama, TUAN PAUL LEONG KHEE SEONG (Taiping).
- „ Timbalan Menteri Perumahan dan Kemajuan Perkampungan, DATO' HAJI RAMLI BIN OMAR, D.P.M.P., K.M.N., P.M.P. (Bagan Serai).
- „ Timbalan Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam, DR. GOH CHENG TEIK (Nibong Tebal).
- „ Timbalan Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, DR. NEO YEE PAN (Muar).
- „ Timbalan Menteri Perhubungan, TUAN MOHD. ALI BIN M. SHARIFF (Kuantan).
- „ Timbalan Menteri Undang-undang, TUAN RAIS YATIM (Jejebu).

- Yang Berhormat** Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, **TUAN S.SUBRAMANIAM** (Damansara).
- „ Timbalan Menteri Pertanian, **TUAN EDMUND LANGGU ANAK SAGA**, P.B.S. (Saratok).
- „ Timbalan Menteri Buruh dan Tenaga Rakyat, **TUAN K. PATHMANABAN**, K.M.N. (Telok Kemang).
- „ Timbalan Menteri Perusahaan Utama, **TUAN LEW SIP HON**, J.M.N., K.M.N. (Shah Alam).
- „ Timbalan Menteri Perusahaan Awam, **TUAN ABDUL MANAN BIN OTHMAN**, P.P.T. (Kemaman).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kerajaan Tempatan dan Wilayah Persekutuan, **DR. LING LIONG SIK** (Mata Kuching).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kebajikan Am, **TUAN PATRICK ANEK UREN** (Bau-Lundu).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Luar Negeri, **TUAN ZAKARIA BIN HAJI ABDUL RAHMAN** (Besut).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Perhubungan, **TUAN LUHAT WAN** (Baram).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan, **TUAN JAWAN ANAK EMPALING** (Rajang).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Pertahanan, **DATO' ABDUL JALAL BIN HAJI ABU BAKAR**, D.P.M.J. S.M.J., A.M.N. (Batu Pahat).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah, **TUAN HAJI EMBONG BIN YAHYA**, A.M.N. (Ledang).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan, **DATUK SAADUN BIN MUHAMMAD NOH** (Panti).
- „ **TUAN HAJI NIK ABDUL AZIZ BIN NIK MAT**, K.M.N., J.P. (Pengkalan Chepa).
- „ **TAN SRI ABDUL AZIZ BIN YEOP AL-HAJ**, P.S.M. (Padang Rengas).
- „ **TUAN ABDUL GHAFAR BIN BABA** (Alor Gajah).
- „ **DATUK PATINGGI TAN SRI (DR.) HAJI ABDUL-RAHMAN BIN YA'KUB**, D.P., P.M.N., S.P.M.J., S.I.M.P., S.P.M.K., S.P.D.K., P.N.B.S. (Payang).
- „ **TUAN HAJI ABDUL RASHID BIN HAJI JAIS**, A.D.K., A.S.D.K. (Ulu Padas).
- „ **TUAN HAJI ABDUL WAHAB BIN YUNUS**, P.J.K. (Dungun).
- „ **DATUK HAJI ABDULLAH AHMAD**, S.J.M.K., D.P.M.K., P.N.B.S. (Machang).
- „ **TUAN ABDULLAH MAJID**, K.M.N. (Raub).
- „ **PENGHULU ABIT ANAK ANGKIN**, P.P.N. (Kapit).
- „ **DATUK HAJI ABU BAKAR BIN UMAR**, D.S.D.K. (Kota Setar).
- „ **TUAN ABU BAKAR BIN ARSHAD** (Hilir Perak).

Yang Berhormat TUAN HAJI AHMAD BIN HAJI ITHNIN (Jasin).

- „ PENGIRAN HAJI AHMAD BIN PENGIRAN INDAR, A.S.D.K., A.D.K. (Kinabatangan).
- „ TUAN HAJI AHMAD SHUKRI BIN HAJI ABD. SHUKOR (Padang Terap).
- „ TUAN AJAD BIN O. T. OYONG, A.D.K. (Labuk Sugut).
- „ TUAN A. K. ALIUDDIN (Kimanis).
- „ TUAN ARIFFIN BIN HAJI DAUD (Permatang Pauh).
- „ TUAN AU HOW CHEONG (Telok Anson).
- „ TUAN AZAHARI BIN MD. TAIB, J.S.M., A.M.N., S.M.K., J.P. (Kulim Bandar Bharu).
- „ TUAN AZHARUL ABIDIN BIN HAJI ABDUL RAHIM (Batang Padang).
- „ TUAN BUJA BIN GUMBILAI, A.S.D.K. (Tuaran).
- „ DR. CHEN MAN HIN (Seremban).
- „ TUAN CHIAN HENG KAI (Batu Gajah).
- „ TUAN CHIENG TIONG KAI *alias* CHIENG SIE LUNG (Sarikei).
- „ TUAN CHIN HON NGIAN (Rengam).
- „ PUAN CHOW POH KHENG (Selayang).
- „ TUAN RICHARD DAMPENG ANAK LAKI (Serian).
- „ TUAN EDWIN ANAK TANGKUN, A.B.S. (Batang Lupar).
- „ TUAN FAN YEW TENG (Menglembu).
- „ TUAN FARN SEONG THAN (Sungei Besi).
- „ DATIN HAJJAH FATIMAH BINTI HAJI ABDUL MAJID, J.M.N., P.I.S. (Semerah).
- „ TUAN HAJI HADADAK BIN HAJI D. PASAUK (Simunjan).
- „ DATUK HARRIS BIN MOHD. SALLEH (Keningau).
- „ TUAN HASHIM BIN GHAZALI (Matang).
- „ DATUK NIK HASSAN BIN ABDUL RAHMAN, S.P.M.T., P.S.D., K.M.N. (Kuala Nerus).
- „ TUAN SYED HASSAN BIN SYED MOHAMED, P.J.K. (Arau).
- „ DR. HEE TIEN LAI *alias* HEE TEN LAI, A.M.N., P.I.S. (Ayer Hitam).
- „ TUAN HISHAMUDDIN BIN HAJI YAHAYA (Maran).
- „ TUAN JA'AFAR BIN HAMZAH, P.I.S. (Johor Bahru).
- „ TUAN HAJI JAMIL BIN ISHAK, P.J.K. (Tanjong Karang).
- „ TUAN JONATHAN NARWIN ANAK JINGGONG (Lubok Antu).
- „ TUAN LATIP BIN HAJI DRIS (Mukah).
- „ TUAN LEE BOON PENG, A.M.N., J.P., P.J.K. (Mantin).
- „ TUAN LEE LAM THYE (Kuala Lumpur Bandar).
- „ TUAN LEO MOGGIE ANAK IROKE (Kanowit).

- Yang Berhormat TUAN LIBEN ANAK KATO *alias* WAIRY LIBEN ANAK KATO (Betong).
- „ TUAN LIM CHO HOCK (Ipoh).
- „ DR. LIM CHONG EU (Tanjong).
- „ TUAN LIM KIAM HOON *alias* LIM AH YING (Padang Serai).
- „ TUAN LIM KIT SIANG (Kota Melaka).
- „ DATUK PETER LIM PUI HO, P.G.D.K., J.P., B.K. (Sandakan).
- „ DATUK PETER LO SU YIN, P.G.D.K. (Gaya).
- „ DATUK LOH FOOK YEN (Kluang).
- „ TUAN LUKMAN BIN ABDUL KADIR, P.J.K. (Ulu Nerus).
- „ TUAN HAJI MADINA BIN UNGGUT, P.P.N. (Bandau).
- „ DATUK ALBERT MAH, D.M.P.N., K.M.N., P.J.K. (Bukit Bendera).
- „ TUAN MAK HON KAM, A.M.P. (Tanjong Malim).
- „ TUAN HAJI MOHAMED KHIR JOHARI (Kuala Muda).
- „ DATUK MOHAMED NAJIB BIN TUN HAJI ABDUL RAZAK, O.K.I.S. (Pekan).
- „ TAN SRI HAJI MOHAMED SAID BIN KERUAK, P.M.N., S.P.D.K. (Kota Belud).
- „ TUAN MOHAMED SOPIEE BIN SHEIKH IBRAHIM, J.M.N. (Kepala Batas).
- „ DATUK HAJI MOHD. ASRI BIN HAJI MUDA, S.P.M.K., S.P.D.K. (Nilam Puri).
- „ TUAN MOHD. BAKRI BIN ABDUL RAIS (Parit).
- „ TUAN HAJI MOHD. IDRIS BIN HAJI IBRAHIM, J.S.M. (Setapak).
- „ TUAN MOHD. SALLEH BIN DATUK PANGLIMA ABDULLAH, A.S.D.K., A.D.K. (Silam).
- „ TUAN HAJI MOHD. TAUFECK BIN O. K. K. HAJI ASNEH, B.S.K., B.K., P.P.M. (Hilir Padas).
- „ TUAN MOHD. ZAHARI BIN AWANG (Kuala Kerai).
- „ TUAN HAJI MOHD. ZAIN BIN ABDULLAH (Bachok).
- „ DATUK ENSKU MUHSEIN BIN ABDUL KADIR, D.P.M.T., J.M.N., P.J.K. (Ulu Trengganu).
- „ TUAN MUSTAPHA *alias* HASSAN BIN ALI (Kuala Trengganu).
- „ TUN DATU HAJI MUSTAPHA BIN DATU HARUN, S.M.N., S.P.D.K., S.I.M.P., P.N.B.S., S.P.M.J., S.P.M.P., S.P.C.M., K.C.R.L. (Marudu).
- „ DATUK SYED NAHAR BIN TUN SYED SHEH SHAHABUDDIN, D.P.M.K., K.M.N., (Jerlun-Langkawi).
- „ RAJA NASRON BIN RAJA ISHAK, K.M.N., P.J.K. (Kuala Selangor).
- „ TUAN NGAN SIONG HING (Kinta).
- „ TENGKU NOOR ASIAH BINTI TENGKU AHMAD, A.M.N., P.B. (Tumpat).

Yang Berhormat TUAN OH KENG SENG (Petaling).

- „ TOH PUAN OON ZARIAH BINTI ABU BAKAR, A.M.N., A.M.P., P.J.K. (Kuala Kangsar).
- „ TUAN OO GIN SUN, A.M.K. (Alor Setar).
- „ TUAN PANG SUI CHEE *alias* ALEX PANG, B.K., A.D.K. (Tawau).
- „ TUAN RACHA UMONG, P.B.S. (Limbang-Lawas).
- „ TUAN RASIAH RAJASINGAM (Jelutong).
- „ TUAN S. SAMY VELLU, A.M.N. (Sungai Siput).
- „ TUAN SANUSI BIN JUNID (Jerai).
- „ DATUK SENU BIN ABDUL RAHMAN (Kuala Kedah).
- „ TUAN SHAARI BIN JUSOH, P.P.N. (Kangar).
- „ DATUK HAJI SHAFIE BIN ABDULLAH, P.G.D.K., A.M.N., B.C.K., P.B.S., J.P. (Baling).
- „ TUAN SHAMSUDDIN BIN DIN, P.P.N. (Grik).
- „ TUAN SHAMSURI BIN MD. SALEH, A.M.N., J.P. (Balik Pulau).
- „ TUAN SIBAT ANAK TAGONG *alias* SIBUT MIYUT ANAK TAGONG (Ulu Rajang)
- „ TUAN THOMAS SALANG SIDEN (Julau).
- „ TUAN HAJI SUHAIMI BIN DATUK HAJI KAMARUDDIN, A.M.N. (Sepang).
- „ WAN SULAIMAN BIN HAJI IBRAHIM, S.M.K. (Pasir Puteh).
- „ TUAN SULAIMAN BIN HAJI, TAIB, A.M.P. (Parit Buntar).
- „ TUAN SU LIANG YU (Beruas).
- „ DR. TAN CHEE KHOON (Kepong).
- „ TUAN TAN CHENG BEE, A.M.N., J.P. (Bukit Mertajam).
- „ DATUK JAMES STEPHEN TIBOK, P.G.D.K., A.D.K. (Penampang).
- „ TUAN TING LING KIEW (Bintulu).
- „ TUAN WEE HO SOON (Bandar Sibu).
- „ TUAN YANG SIEW SIANG, P.B.S. (Miri-Subis).
- „ DATUK STEPHEN YONG KUET TZE, P.N.B.S. (Padawan).
- „ TUAN HAJI YUSOF RAWA *alias* HAJI YUSOF BIN HAJI ABDULLAH, J.P. (Ulu Muda).
- „ TENGKU ZAID AL-HAJ BIN TENGKU AHMAD, D.P.M.K., J.M.K., S.M.K. (Pasir Mas).
- „ WAN ZAINAB BINTI M. A. BAKAR, A.M.N., P.J.K. (Sungai Petani).
- „ TUAN HAJI ZAKARIA BIN ISMAIL, P.B. (Rantau Panjang).

DEWAN RAKYAT

PEGAWAI-PEGAWAI KANAN

Setiausaha Dewan Rakyat: Datuk Azizul Rahman bin Abdul Aziz.

Timbalan Setiausaha: Haji A. Hasmuni bin Haji Hussein.

Penolong Kanan Setiausaha: Mohd. Salleh bin Abu Bakar.

Penterjemah Melayu Kanan/Pemangku Penolong Setiausaha: Ghazali bin Haji Abd. Hamid.

BAHAGIAN PENYATA RASMI PARLIMEN

Penyunting: Yahya Manap.

Penolong Penyunting: P.B. Menon.

Penolong Penyunting: Osman bin Sidik.

Pemberita-pemberita:

N. Ramaswamy
Louis Yeoh Sim Ngoh
Abdul Rahman bin Haji Abu Samah
Suhor bin Husin
Amran bin Ahmad
Mohd. Saleh bin Mohd. Yusof
Margaret Chye Kim Lian
Puan Ng Chong Kin
Puan Kong Yooi Thong
Juliah binti Awam
Supiah binti Dewak
Ismail bin Hassan
Shamsiah binti Mohd. Yusof
Kalsom binti Ghazali

BENTARA MESYUARAT

Mejar (B) Musa bin Alang Ahmad

MALAYSIA
DEWAN RAKYAT

Rabu, 9hb November, 1977

Mesyuarat dimulakan pada pukul 2.30 petang

DOA

(Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan*
Mesyuarat)

**JAWAPAN-JAWAPAN MULUT
BAGI PERTANYAAN-
PERTANYAAN**

**PETANI-PETANI SARAWAK —
BANTUAN BAJA (AMMOPHOS)**

1. **Tuan Edwin anak Tangkun** (*di bawah S.O. 24 (2)*) minta Menteri Pertanian menyatakan samada beliau akan mengambil perhatian memberi banyak lagi bantuan baja-baja (ammophos) padi bukit untuk petani-petani menanam padi bukit di Sarawak kerana bantuan seperti yang sudah dilancarkan sekarang tidak mencukupi untuk mereka.

Timbalan Menteri Pertanian (Tuan Edmund Langgu anak Saga): Tuan Yang di-Pertua, mengikut lapuran yang diterima oleh Kerajaan Negeri Sarawak lebih banyak lagi baja ammophos akan dijual kepada petani-petani dengan harga yang dapat subsidi dari Kerajaan di bawah Rancangan Malaysia Ketiga. Sebanyak 350 tan akan dijual setiap tahun berbanding dengan 150 tan dalam Rancangan Malaysia Kedua.

**ASEAN — PENYERTAAN EKONOMI
DENGAN ASIA BARAT**

2. **Tuan Haji Zakaria bin Ismail** (*di bawah S.O. 24 (2)*) minta Menteri Luar Negeri me-

nyatakan samada pertubuhan ASEAN menjalankan langkah untuk mendapatkan penyertaan ekonomi lebih luas dengan negara-negara Asia Barat. Jika ya, nyatakan kemajuannya setakat ini.

Setiausaha Parlimen Kementerian Luar Negeri (Tuan Zakaria bin Haji Abdul Rahman): Tuan Yang di-Pertua, pertubuhan ASEAN memang bercadang hendak memperluaskan hubungan kerjasamanya termasuk hubungan ekonomi dengan negara-negara sahabat iaitu termasuklah juga negara-negara dari Asia Barat. Ke arah ini negara-negara ahli ASEAN akan berusaha untuk menjalin pertalian kerjasama dengan negara-negara yang ingin mengadakan hubungan ekonomi, sosial, kebudayaan dan sebagainya dengan ASEAN. Terhadap negara-negara Asia Barat, ASEAN telah membayangkan keinginannya untuk mengadakan pertalian ekonomi yang lebih rapat lagi.

Dalam kenyataan bersama (joint communique) yang dikeluarkan selepas Persidangan Kemuncak ASEAN di Kuala Lumpur pada 4hb. dan 5hb. Ogos 1977 yang lalu Ketua-ketua Kerajaan ASEAN telah menyatakan keinginannya supaya ASEAN menubuhkan pertalian ekonomi yang lebih rapat dengan negara-negara Asia Barat. ASEAN akan menyambut baik sebarang sambutan dari negara-negara tersebut.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat juga, ASEAN telahpun menetapkan supaya Malaysia menjadi co-ordinating country bagi pihak ASEAN dalam dialog-dialog yang akan diadakan dengan negara-negara Asia Barat

dalam usaha memperluaskan lagi hubungan ekonomi sebagaimana yang dimaksudkan oleh Ahli Yang Berhormat itu.

PINJAMAN JEPUN KEPADA ASEAN

3. Tuan Haji Ja'afar bin Hamzah minta Menteri Kewangan menyatakan oleh kerana Perdana Menteri Jepun telah bersetuju memberikan pinjaman kepada negara ASEAN bagi kemajuan negara-negara ASEAN sendiri, berapa jumlah yang telah dipersetujukan dan syarat-syarat apakah yang telah dikenakan terhadap pinjaman tersebut.

Timbalan Menteri Kewangan (Tuan Richard Ho Ung Hun): Tuan Yang di-Pertua, sungguhpun Perdana Menteri Negeri Jepun telah bersetuju memberikan pinjaman kepada negara-negara ASEAN bagi kemajuan negara-negara ASEAN sendiri, tetapi sehingga sekarang Kerajaan Jepun belum mengesahkan tawaran tersebut.

Sekretariat ASEAN di Jakarta telah menghubungi Kerajaan Jepun untuk mendapatkan penjelasan lanjut tentang perkara ini, dan berikutan dengan itu satu forum antara Kerajaan Jepun dengan ASEAN akan diadakan di Tokyo pada 17hb. dan 18hb November, 1977 akan datang.

Adalah diharapkan jumlah sebenar dan syarat-syarat yang dikenakan terhadap pinjaman itu akan dapat diketahui selepas mesyuarat tersebut.

Raja Nasron bin Raja Ishak: Soalan tambahan. Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Timbalan Menteri yang berkenaan mengatakan bahawa sehingga hari ini belum lagi Kerajaan Jepun mengesahkan pinjaman tersebut. Dari itu, saya hendak mengetahui apakah yang disahkan oleh Perdana Menteri Jepun dalam lawatannya itu, tidakkah ini satu pengesahan oleh beliau sebagai wakil Negeri Jepun?

Tuan Richard Ho Ung Hun: Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya apabila Perdana Menteri Jepun membuat lawatan ke negara kita baru-baru ini apa yang telah disentuh oleh beliau hanya dianggap suatu tawaran sahaja pada prinsipnya tetapi amalannya dan syarat-syarat itu belum lagi dibincangkan di antara negeri Jepun dengan negara-negara ASEAN.

Tuan Azharul Abidin bin Abdul Rahim: Tuan Yang di-Pertua, saya minta penjelasan daripada Timbalan Menteri yang berkenaan, adakah negara lain yang meminjam daripada negara kita dan, kalau ada, apakah negaranya?

Tuan Yang di-Pertua: Itu perkara lain tak bersangkut-paut Yang Berhormat. Kita pinjam dari negeri orang bukan bagi pinjam keluar.

DOKTOR PERUBATAN SEBAGAI PEGAWAI PENTADBIR

4. Datuk Stephen Yong Kuet Tze minta Menteri Kesihatan menyatakan kenapa doktor-doktor perubatan yang berkelayakan tinggi perlu menjalankan perkhidmatan perubatan dan menguruskan kerja-kerja pentadbiran dan dengan demikian segala latihan dan kepakaran mereka tidak boleh digunakan dan adakah Menteri yang berkenaan akan memberi pertimbangan supaya mengambil pentadbir-pentadbir yang berpengalaman untuk mentadbirkan perkhidmatan perubatan.

Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan (Tuan Jawan anak Empaling): Tuan Yang di-Pertua, Kementerian Kesihatan tidak ragu-ragu terhadap keperluan bagi doktor-doktor untuk menjalankan pentadbiran teknikal di Kementerian Kesihatan. Kebanyakan penyelesaian-penyelesaian bagi masalah-masalah teknikal Kementerian ini memerlukan keputusan-keputusan pegawai perubatan. Kementerian saya juga sedar bahawa sebilangan besar daripada kerja-kerja pentadbiran tidak memerlukan pendapat profesional dan

langkah-langkah telahpun diambil untuk menempatkan pegawai pentadbir di tempat-tempat yang berkenaan.

Pada ketika ini, Kementerian Kesihatan ada 85 orang pegawai pentadbir, 37 daripada 85 orang pegawai tersebut adalah di tempatkan di pejabat-pejabat Pengarah Perkhidmatan Perubatan dan Kesihatan Negeri Yayasan-Yayasan Persekutuan dan juga beberapa buah hospital yang besar di negara ini. Pegawai-pegawai Pentadbir tersebut menjalankan tugas pentadbiran sahaja; pentadbiran teknikal masih perlu dilakukan oleh Pegawai-pegawai Perubatan.

SIDANG KEMUNCAK ASEAN

5. Tuan Lee Lam Thye minta Menteri Luar Negeri menyatakan samada benar bahawa Sidang Kemuncak ASEAN Kedua hanya memperolehi kejayaan yang minima dan jika ya, adakah beliau akan memberi butir-butir kejayaan sebenarnya sidang itu dari segi:

- (a) kerjasama ekonomi dan perdagangan yang lebih luas; dan
- (b) pembangunan perindustrian.

Tuan Zakaria bin Haji Abdul Rahman: Tuan Yang di-Pertua, Sidang Kemuncak ASEAN yang Kedua telah memperolehi kejayaan yang sebenarnya.

- (a) Di bidang kerjasama ekonomi dan perdagangan beberapa persetujuan telah dibuat untuk mengikatkan lagi kerjasama ASEAN di bidang itu. Sidang Kemuncak itu telah memutuskan supaya Perjanjian Peraturan Perdagangan Istimewa ASEAN dilaksanakan tidak lewat dari 1hb Januari, 1978 dan perundingan perdagangan hendaklah dipergiatkan lagi dan hasil-hasilnya dilaksanakan dengan segera untuk memberi kemudahan supaya perdagangan di kalangan negara-negara ASEAN dapat berkembang maka suatu peraturan "swap arrangement" di-

tandatangani di antara pihak berkuasa Bank-bank Pusat dan Pusat-pusat Kewangan Negara-negara ASEAN. Di bawah peraturan ini kemudahan kredit jangka pendek akan disediakan untuk membiayai pertukaran luar kepada satu negara ASEAN yang menghadapi masalah liquidity antarabangsa. Kemudahan kredit itu sebanyak US\$100 juta akan ditubuhkan di mana setiap satu bank pusat ASEAN akan memberi sumbangan sebanyak US\$20 juta. Dengan mandat yang telah diberikan itu dan disokong oleh peraturan-peraturan "swap" tadi, usaha ke arah kerjasama perdagangan dan ekonomi yang luas akan dapat dicapai dengan cepat.

- (b) Di dalam bidang perindustrian pula, saya suka menjelaskan bahawa ketua-ketua negara-negara ASEAN telah bersetuju mempercepatkan pelaksanaan projek-projek perindustrian ASEAN ini akan dilaksanakan dengan menyegerakan penyudahan kajian kemungkinan yang sedang dibuat di atas projek-projek urea di Malaysia, baja phosphate di Filipina, Jentera disel di Singapura dan soda ash di Thailand. Selain daripada itu, kajian prakemungkinan terhadap beberapa jenis industri yang mungkin boleh ditubuhkan sebagai projek perindustrian ASEAN seperti heavy-duty rubber tyre, metal working, machine tool, news print, electro tin plating, TV picture tube, fisheries dan potash juga akan disegerakan.

Perkara ini telahpun beberapa kali dijelaskan oleh Yang Berhormat Menteri Perdagangan dan Perindustrian di dalam Dewan ini. Mereka juga bersetuju supaya keluaran daripada projek perindustrian ASEAN diberi layanan istimewa di dalam pasaran negara masing-masing melalui berbagai peraturan perdagangan istimewa. Ketua-ketua Negara ASEAN juga bersetuju supaya langkah-langkah diambil bagi memupuk peraturan

teknoloji, kepakaran dan pelabur swasta di kalangan negara-negara anggota dan daripada sumber-sumber di luar ASEAN ke rantau ini melalui projek-projek industri yang memperkuatkan lagi ketahanan nasional dan juga serantau.

INSURAN ASING

6. Datuk Mohd. Najib bin Tun Abdul Razak (*di bawah S.O. 24 (2)*) minta Menteri Kewangan menyatakan apakah dasar Kerajaan terhadap Syarikat Insuran Asing yang ingin melokalkan interest mereka di sini. Apakah mereka boleh merestruktur dengan memilih sesiapa samada perseorangan atau kumpulan orang dan mengeneipkan syarikat-syarikat Insuran tempatan yang sedia ada. Ataupun dengan secara bergabung dengan sesuatu syarikat insuran tempatan yang ada sehingga menyebabkan kehilangan identiti syarikat tempatan insuran itu sendiri. Apakah cara sebenarnya yang dapat diadakan supaya perkembangan dan imej tempatan syarikat-syarikat insuran terjamin.

Tuan Richard Ho Ung Hun: Tuan Yang di-Pertua, dasar Kerajaan adalah untuk menggalakkan cawangan-cawangan syarikat insuran asing yang menjalankan perniagaan insuran di Malaysia disusun semula sebagai syarikat tempatan. Perkara ini sudah dicapai melalui penyertaan pemegangan ikuiti oleh pemegang-pemegang saham tempatan, samada orang-orang perseorangan, satu-satu kumpulan atau institusi terutama sekali kaum Bumiputra di dalam syarikat tempatan yang baru disusun semula, tertakluk kepada kelulusan daripada Jawatankuasa Pelaburan Asing (FIC). Pemegangan ikuiti oleh syarikat asing dalam syarikat insuran yang baru disusun semula itu tidak boleh melebihi 30 peratus dari jumlah modal yang telah dibayar akan tetapi pihak Jawatankuasa Pelaburan Asing boleh membuat pertimbangan untuk membenarkan syarikat asing itu mengurangkan ikuiti mereka hingga kepada kadar 30 peratus dalam tempoh satu jangka masa yang ditetapkan.

Baru-baru ini, pihak Kerajaan telah menyatakan bahawa bagi cadangan-cadangan penyusunan semula di masa yang akan datang, syarikat-syarikat insuran asing patut memberi keutamaan untuk bergabung dengan syarikat-syarikat tempatan yang sedia ada. Ini adalah cara yang positif untuk memperkuatkan lagi kedudukan syarikat-syarikat insuran tempatan. Berhubung dengan hal ini pihak Kerajaan akan memerhatikan supaya peraturan gabungan tersebut tidak akan menyebabkan kehilangan identiti dan imej syarikat-syarikat insuran tempatan. Ini akan dikuatkuasakan menerusi pemegangan sebahagian besar ikuiti oleh syarikat tempatan dan juga pengambilan lebih ramai pekerja-pekerja rakyat Malaysia di dalam syarikat usahasama yang baru.

TANGKAPAN IKAN

7. Dr. Hee Tien Lai minta Menteri Pertanian menyatakan:—

- (a) apakah hasil maksima tangkapan ikan yang tak putus dalam perusahaan ikan Malaysia sekarang;
- (b) kedudukan hasil tangkapan maksima yang tak putus di antara Pantai Timur dan Pantai Barat Semenanjung Malaysia; dan
- (c) samada sistem menangkap pukat tuna perlu diulangaji secara menyeluruh sebagaimana yang diamalkan di Malaysia.

Tuan Edmund Langgu anak Saga: Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Anggaran tangkapan maksima atau 'maximum sustainable yield' bagi Semenanjung Malaysia ialah 387,000 tan metrik dalam lengkungan perairan kira-kira 30 batu dari Pantai-pantai Barat dan kira-kira 50 batu di Pantai Timur di mana dijalankan perusahaan menangkap ikan.

- (b) Anggaran tangkapan maksima dan tangkapan sebenar untuk tahun 1976 bagi Semenanjung adalah seperti berikut:

	Anggaran Tangkapan Maksima	1976 Tangkapan Sebenar
Pantai Barat	223,000 tan	294,579 tan
Pantai Timur	164,000 tan	116,389 tan

- (c) Perusahaan menangkap ikan dengan cara pukut tunda sedang diulangkaji dengan tujuan bukan sahaja untuk meninggikan hasil penangkapan ikan tetapi sama pentingnya ialah supaya sumber-sumber ikan tidak dieksploitasi sehingga birasa sumber tersebut. Untuk tujuan ini sekarang, Kementerian tidak lagi mengeluarkan lesen pukut tunda yang baru bagi kawasan 12 batu ke bawah di Semenanjung Malaysia. Bagi lesen-lesen pukut tunda yang telah sedia ada, maka lesen-lesen tersebut berjalan terus sehingga ditentukan polisi terhadapnya kelak. Perusahaan pukut tunda bagi kawasan lebih dari 12 batu adalah digalakkan terutama sekali bagi mereka yang memiliki lesen pukut tunda kawasan 12 batu ke bawah.

Tuan Lee Lam Thye: Tuan Yang di-Pertua, ingin saya bertanya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri samada beliau sedar bahawa sumber-sumber ikan di negara kita telah kurang akibat dari pencemaran di laut. Jika ia sedar, saya ingin mendapat tahu apakah langkah-langkah yang akan diambil oleh MAJUikan untuk menambah jenis sumber-sumber ikan.

Tuan Edmund Langgu anak Saga: Tuan Yang di-Pertua, ini disebabkan apa yang telah saya katakan tadi untuk menyelamatkan sumber-sumber ikan di negara kita.

MALAYSIAN CO-OPERATIVE INSURANCE SOCIETY LTD.

8. Raja Nasron bin Raja Ishak minta Menteri Pertanian menerangkan samada beliau sedar bahawa rancangan kelapa sawit di Trengganu yang diusahakan oleh Malaysian Co-operative Insurance Society Ltd. telah menukar-ubahkan beberapa syarat perjanjian yang membawa kepada peneroka-peneroka rancangan tersebut membuat bantahan melalui Persatuan mereka iaitu Association of Sublessees of Oil Palms Holdings of National Development and Finance Corp. Ltd. Jika sedar, apakah tindakan Kementerian untuk menentukan kebenaran tuduhan-tuduhan tersebut atau sebaliknya. Jika perkara yang mendatangkan sungutan-sungutan itu tidak diketahui oleh Kementerian yang berkenaan bolehkah beliau membuat pengakuan untuk mengadakan satu perjumpaan atau dailog di mana semua pihak yang terlibat dipanggil memberi pandangan dan pendapat masing-masing untuk menentukan siapa sebenarnya yang telah menyeleweng.

Tuan Edmund Langgu anak Saga: Tuan Yang di-Pertua, saya tidak sedar. Rancangan itu bukan diusahakan oleh Malaysian Co-operative Insurance Society Ltd. MCIS hanya menggalakkan ahli-ahlinya menyertai dalam rancangan itu dengan membeli lot-lot tanah. Sebenarnya terdapat dua perjanjian yang telah ditandatangani iaitu:

- (a) di antara MCIS dengan tiap-tiap orang ahlinya yang berminat untuk menyertai rancangan kelapa sawit iaitu berhubung dengan perjanjian syarat-syarat membayar balik wang pinjaman oleh ahli-ahli kepada MCIS dalam pelaburan kelapa sawit itu; dan
- (b) di antara ahli-ahli itu dengan Trengganu Development and Management Berhad iaitu sebuah Syarikat yang mengusahakan dan mengelolakan rancangan kelapa sawit itu. Sejauh yang diketahui tidak ada pindaan kepada kedua-dua perjanjian itu. Lazimnya

sesuatu perjanjian hanya boleh atau ditukarkan syarat-syaratnya, jika dipersetujui oleh kedua-dua pihak.

Perjumpaan-perjumpaan memang telah diadakan beberapa kali di antara wakil-wakil Association of Sublessees of Oil Palm Holdings of National Development & Finance Corporations Ltd., Trengganu Development & Management Berhad dan MCIS membincangkan berbagai perkara. Oleh itu, mesyuarat-mesyuarat seumpama ini boleh terus diadakan lagi, jika perlu.

KILANG PENAPIS MINYAK

9. Tuan Oo Gin Sun minta Perdana Menteri menyatakan jika benar bahawa Malaysia, Kuwait dan Indonesia telahpun bersetuju pada dasarnya, untuk membina kilang penapis minyak berharga \$800 juta (delapan ratus juta ringgit) di sebuah pulau kepunyaan Indonesia iaitu Pulau Batam untuk tujuan memproses minyak mentah dari Kuwait, Malaysia dan Indonesia. Jika benar, siapakah pemegang-pemegang syer yang besar dan berapa peratuskah modal syer kepunyaan mereka.

Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar (Tan Sri Ong Kee Hui): Tuan Yang di-Pertua, Malaysia adalah bersetuju pada dasarnya, untuk menyertai projek pembinaan kilang penapis minyak di Pulau Batam, bersama-sama Kuwait dan Indonesia. Cadangan ini masih lagi dalam peringkat perbincangan awal. Oleh itu, saya tidak dapat memberi butir-butir lanjut mengenainya. Walau bagaimanapun, setakat yang diketahui sekarang, kilang penapis minyak di Batam itu akan hanya memproses minyak mentah dari Kuwait.

Pada masa ini belum lagi ditentukan pemegang-pemegang syer ataupun pembahagian syer projek tersebut.

PENCEMARAN ATAS PEMBUKAAN TANAH

10. Datuk Haji Shafie bin Abdullah minta Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar menyatakan adakah beliau sedar pembukaan hutan yang kurang cekap oleh pembalakan pembalakan kayu telah menyebabkan kekotoran dan pencemaran serta kekurangan bekalan syer minum di Daerah Baling selama awal tahun 1977 hingga sekarang ini dan ini mendatangkan sungutan di kalangan rakyat.

Tan Sri Ong Kee Hui: Tuan Yang di-Pertua, saya sedar. Di beberapa tempat di Semenanjung Malaysia termasuk Daerah Baling yang disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat masaalah pencemaran adalah disebabkan oleh pembuangan kelodakan daripada aktiviti-aktiviti pembukaan tanah baharu dan pembalakan. Ia berkait rapat dengan usaha-usaha pembukaan tanah baharu untuk kemajuan perbandaran, perumahan, pembinaan jalanraya, pertanian dan perlombongan.

Hanya satu cara sahaja yang dapat mengurangkan masaalah pencemaran yang disebabkan oleh proses kelodakan iaitu dengan melakukan langkah-langkah yang sesuai bagi perlindungan tanah pada peringkat pembukaan rancangan tanah itu. Ada beberapa undang-undang seperti Kanun Tanah Negara 1965, Akta Perlindungan Tanah 1960, Undang-undang Perhutanan 1934, Undang-undang Perlombongan 1935 yang masing-masing ditunjukkan bagi perlindungan dan penghakisan tanah serta juga menjelaskan langkah-langkah praktikal untuk mengatasi penghakisan tanah. Tetapi malangnya terdapat penyelewengan Undang-undang dan langkah-langkah praktikal yang tidak dikuatkuasakan dengan dekat dalam proses pembangunan.

Seperti Ahli Yang Berhormat sedar perkara ini berkaitan dengan penggunaan tanah dan tanah adalah di bawah bidang kuasa negeri di

dalam mana penyelesaian tentu sekali memerlukan kerjasama dan penyertaan Kerajaan Negeri. Namun demikian Kementerian saya telah menubuhkan satu Jawatankuasa bagi mengkaji masalah kelodakan yang mengandungi pakar-pakar dari agensi-agensi Kerajaan, Pusat-pusat Penyelidikan, Universiti-universiti dan Badan-badan yang berkaitan untuk mengkaji undang-undang, peraturan-peraturan serta kod-kod amalan yang ada melangkah dari garis panduan bagi mengurangkan masalah penghakisan tanah.

Tuan Ariffin bin Haji Daud: Tuan Yang di-Pertua, tadi Yang Berhormat Menteri ada menyebutkan beberapa undang-undang yang dapat membantu mengatasi masalah pencemaran sungai-sungai. Adakah beliau sedar bahawa ada satu Akta iaitu Akta Kerajaan Tempatan juga membuat peruntukan di mana menjadi satu kesalahan bagi kilang-kilang ini menyalurkan affluent ke sungai-sungai? Kalau sedar, seberapa jauh manakah kerjasama di antara Kementerian beliau dengan Kementerian Kerajaan Tempatan untuk mengambil tindakan di mana sungai-sungai dan kilang-kilang ini termasuk dalam kawasan Kerajaan Tempatan?

Tan Sri Ong Kee Hui: Tuan Yang di-Pertua, saya sedar adanya undang-undang yang disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat itu dan untuk maklumat Ahli Yang Berhormat, satu garis panduan telah dikemukakan kepada Majlis Kerajaan Tempatan Negara dan ini akan dikaji oleh Kerajaan-kerajaan Negeri dan diharapkan langkah akan diambil oleh Kerajaan-kerajaan Negeri untuk menguatkuasakan Undang-undang ini.

Tuan Ariffin bin Haji Daud: Tuan Yang Berhormat Menteri ada mengatakan bahawa laporan telah dihantar kepada Majlis Kerajaan Tempatan untuk dikaji. Apakah tujuan laporan ini hendak dikaji padahal undang-undang sudah pun ada dan ianya begitu jelas menerangkan bahawa perbuatan-perbuatan itu adalah satu kesalahan?

Tan Sri Ong Kee Hui: Barangkali Ahli Yang Berhormat tidak berapa faham apa yang saya katakan tadi, bukanlah laporan tetapi garis-garis panduan telah dikemukakan kepada Kerajaan-kerajaan Negeri untuk dipatuhi oleh Kerajaan Tempatan masing-masing.

UNDANG-UNDANG NIKAH CERAJ DAN POLIGAMI

11. Toh Puan Oon Zariah binti Abu Bakar (*di bawah S.O. 24 (2)*) minta Perdana Menteri menyatakan adakah pihak berkenaan telah membuat undang-undang Nikah Cerai dan Poligami dengan betul dan tidak menyeleweng dari tujuan asal.

Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri (Dato' Haji Othman bin Abdullah): Tuan Yang di-Pertua, satu Jawatankuasa untuk menggubal Undang-undang Nikah Cerai dan Poligami telah ditubuhkan di Bahagian Ugama Jabatan Perdana Menteri beberapa tahun yang lalu. Jabatan Peguam Negara telah mempertugaskan seorang Peguam Kanan Persekutuan untuk menggubal Undang-undang tersebut. Jawatankuasa tersebut berjalan dengan giat dan menyediakan satu deraf Undang-undang yang telah dibentangkan kepada Persidangan Raja-raja.

Dengan kembalinya kerahmatullah dengan cara mengejut Allahyarham Yang Berhormat Dato' Wan Kadir, Pengerusi Jawatankuasa tersebut dan kembalinya kemaratullah Allahyarham Tengku Zaid, Peguam Kanan Persekutuan yang ditugaskan untuk menggubal Undang-undang ini, kerja-kerja telah terhenti sejeurus. Pengerusi dan Peguam Kanan Persekutuan baru telah dilantik untuk menyambung kerja-kerja dan setakat ini Jawatankuasa tersebut yang terdiri daripada pakar-pakar Undang-undang Islam dan Undang-undang 'Am telah sempurna mengkaji deraf Undang-undang tersebut.

Setakat ini tiada didapati apa-apa keterangan yang menunjukkan bahawa Undang-undang ini telah menyeleweng dari tujuan asasnya.

Berkenaan dengan orang-orang yang bukan Islam, pada tahun 1970 Yang di-Pertuan Agong telah melantik suatu Suruhanjaya Di-Raja mengenai Undang-undang Perkahwinan dan Penceraian Orang-orang Bukan Islam yang dipengerusikan oleh Tan Sri Ong Hock Thye, Hakim Besar Malaya pada masa itu. Suruhanjaya Di-Raja ini selepas menyiapkan laporannya, menggubal suatu Rang Undang-undang yang namakan Rang Undang-undang Membaharui Undang-undang (Perkahwinan dan Penceraian) 1972. Rang Undang-undang ini yang digubal semula untuk dimasukkan syor-syor yang dibuat oleh Jawatankuasa Pilihan Bersama Dewan Negara dan Dewan Rakyat, telah dibentangkan di dalam Parlimen dan telah diluluskan sebagai Akta Membaharui Undang-undang (Perkahwinan dan Penceraian) 1976 dan telah menerima Persetujuan Di-Raja pada 6hb Mac, 1976 dan diwartakan pada 11hb Mac, 1976. Walau bagaimanapun, Akta ini belum dikuatkuasakan lagi, oleh kerana ianya perlu diperkemas lagi sebelum dapat dikuatkuasakan sepenuhnya.

BAHASA MALAYSIA DI PAPAN TANDA

12. Tuan Mohd. Bakri bin Abdul Rais minta Menteri Undang-undang menyatakan samada Kerajaan boleh dengan beraninya mengadakan satu undang-undang mewajibkan supaya semua tulisan-tulisan samada di papan-papan tanda di kedai-kedai, pada kenderaan-kenderaan dan sebagainya hendaklah di dalam Bahasa Malaysia ataupun tulisan jawi memandangkan Bahasa Malaysia adalah bahasa rasmi negara ini, jika tidak mengapa.

Timbalan Menteri Undang-undang (Tuan Rais Yatim): Tuan Yang di-Pertua, pihak-pihak berkuasa yang melaksanakan dasar ini adalah Penguasa-penguasa Tempatan yang di bawah pentadbiran Kerajaan-kerajaan Negeri,

maka terpulanglah kepada kebijaksanaan Kerajaan-kerajaan Negeri serta Penguasa-penguasa Tempatan melaksanakannya.

PUSAT PERLINDUNGAN WANITA DAN GADIS

13. Toh Puan Oon Zariah binti Abu Bakar minta Menteri Kebajikan Am menyatakan bilangan wanita-wanita yang mendapat latihan di pusat-pusat pemulihan akhlak dan apakah kemajuan yang telah dicapai oleh pusat-pusat ini semenjak mula ditubuhkan.

Menteri Kebajikan Am (Dato Hajjah Aishah binti Haji Abdul Ghani): Tuan Yang di-Pertua, sejak Pusat Perlindungan Wanita dan Gadis mula ditubuhkan sehingga bulan September, 1977 seramai 941 orang wanita dan gadis telah diberi perlindungan. Bilangan muatan telah ditambah daripada 110 kepada 310 dengan pembukaan sebuah pusat besar di Rembau dalam tahun 1976. Rancangan-rancangan pemulihannya termasuk penasihat-an dan bimbingan, pelajaran, latihan vokesyenal, pengajaran akhlak dan ugama, latihan jasmani dan permainan telah juga diperluaskan.

Dengan adanya rancangan-rancangan tersebut lebih ramai wanita dan gadis telah diberi kemahiran supaya mereka boleh mendapat kerja dan kembali mencari kehidupan dan pekerjaan yang halal apabila mereka telah meninggalkan Pusat Perlindungan ini.

KILANG MEMPROSES KELAPA KERING

14. Tuan Haji Hadadak bin Haji Daing Pasauk minta Menteri Pertanian menyatakan bilakah cadangan untuk membina sebuah kilang memproses kelapa kering akan dimulakan di Simujan, memandangkan keadaan pekebun-pekebun kecil sangat memandangkan perlaksanaan itu kerana harga kelapa kering yang tidak stabil.

Tuan Edmund Langgu anak Saga: Tuan Yang di-Pertua, pertanyaan Ahli Yang Berhormat yang sama telah diberikan jawapan pada 19hb Julai, 1977 yang lalu. Oleh itu saya tidak bercadang untuk menambah apa-apa lagi.

HUKUMAN MATI KE ATAS BUDAK 14 TAHUN

15. Tengku Noor Asiah binti Tengku Ahmad minta Menteri Undang-undang menyatakan bahawa dengan hukuman yang dijatuhkan oleh Mahkamah Tinggi Pulau Pinang ke atas seorang budak sekolah berumur 14 tahun di bawah Section 82 of the Penal Code (under the age of 18 is liable to be sentenced to death) under Internal Security Act bila ia didapati bersalah membawa sepucuk pistol dan ammunition dan dijatuhkan hukuman bunuh ke atas budak itu, telah memberi kepercayaan kepada orang ramai bahawa sesiapa yang didapati bersalah, walau apa pangkat dan darjatnya, adalah mengikut keputusan Mahkamah dan Undang-undang negara yang diluluskan oleh Parlimen, tetapi oleh sebab adanya campurtangan politik, maka menyebabkan orang ramai hilang kepercayaan atas perjalanan undang-undang disebabkan sikap kurang tegas dan samada Kerajaan akan memberi kuasa sepenuhnya mengenai perkara seperti ini kepada Mahkamah, satu badan perundangan yang tertinggi di negara kita untuk memutuskannya dan apa juga keputusan yang dijatuhkan, boleh di "appeal" mengikut saluran undang-undang tanpa campurtangan Menteri, jika sekiranya ia hendak dihormati oleh orang ramai. Oleh itu samada instructions yang dibuat di bawah Internal Security Act dirujuk kepada Menteri akan ditarik balik, sekurang-kurangnya dapat memberi kepercayaan semula kepada orang ramai terhadap perjalanan Mahkamah dan Undang-undang negara ini.

Tuan Rais Yatim: Tuan Yang di-Pertua, di dalam kes yang Ahli Yang Berhormat maksudkan ini, seorang budak berusia 14

tahun telah ditangkap kerana memiliki senjata secara haram di bawah Akta Keselamatan Dalam Negeri, didakwa dan dibicarakan sebagai satu kes keselamatan (security case), menurut Peraturan-peraturan Perlu (kes-kes Keselamatan) 1975. Oleh yang demikian, seksyen 82 Kanun Keseksaan yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat di dalam pertanyaan ini tidaklah berbangkit.

Menurut undang-undang yang sedia berkuatkuasa (Kanun Acara Jenayah), apabila seseorang dihukum mati kes itu hendaklah dirujukkan kepada Lembaga Pengampunan yang sesuai, dan menurut Peraturan 29, Peraturan-peraturan Perlu (Kes-kes Keselamatan) 1975 Lembaga tersebut berkuasa untuk memberi pengampunan dan tangguhan, atau untuk mengurangkan menggantung atau meringankan hukuman-hukuman bagi ke semua kes-kes Keselamatan.

Hak istimewa (prerogative) Yang di-Pertuan Agong, Raja atau Yang di-Pertua Negeri berkenaan dengan Kuasa Pengampunan tidak boleh disoal oleh sesiapa jua. Hak istimewa adalah termaktub dalam Perlembagaan.

Lembaga Pengampunan dalam persidangannya akan menimbangkan, sebagaimana dikehendaki oleh undang-undang, pendapat atau syor Hakim yang membicarakan kes yang berkenaan itu, pendapat Hakim-hakim Mahkamah Persekutuan dan juga pendapat Peguam Negara, yang mana adalah seorang ahli Lembaga itu. Di samping itu, Lembaga itu juga kena menimbangkan apakah jenayah yang dilakukan itu sebenarnya, hal keadaan setiap kes, umum dan latarbelakang Orang yang dituduh dan kepentingan orang ramai jika ada.

Orang ramai tidak dilarang oleh undang-undang dari memberi buah fikiran mereka samada menyokong atau menentang orang salah yang telah dijatuhkan hukum bunuh itu, tetapi buah fikiran ini, terutama sekali dari ahli-ahli parti-parti politik, tidak akan

menyentuh dengan apa cara pun pertimbangan dan keputusan Lembaga Pengampunan. Semua Ahli Yang Berhormat dan orang ramai perlu mengetahui bahawa adalah kewajipan Mahkamah menjatuhkan hukuman mengikut undang-undang tetapi adalah hak istimewa Yang di-Pertuan Agong, Raja atau Yang di-Pertua, sebagai Ketua Lembaga Pengampunan, dalam sesuatu kes yang wajar, menimbangkan samada atau tidak meminda kuasa-kuasa Pengampunan.

Di bawah Perlembagaan dan di bawah undang-undang, Peguam Negara mempunyai kuasa penuh untuk mengawal semua pendakwaan jenayah dan ini termasuklah kesalahan-kesalahan di bawah Akta Keselamatan Dalam Negeri (ISA). Tidaklah diketahui pada masa ini samada cadangan untuk meminda Akta Keselamatan Dalam Negeri berupa satu keperluan. Tetapi sudah jelas iaitu kuasa politik ataupun campurtangan politik tidak perlu dibincangkan setakat ini oleh kerana Peguam Negara selaku Menteri Undang-undang di Dewan ini telah menjelaskan semasa menjawab usul dari Ahli Yang Berhormat dari Kota Melaka.

PENANAM LADA HITAM

16. Tuan Haji Ahmad Shukri bin Haji Abdul Shukor minta Menteri Pertanian menyatakan samada benar Kerajaan memberikan subsidi sebanyak \$750.000 (kalau tak salah) seekar dan lain-lain bantuan lagi kepada penanam-penanam lada hitam di Johor. Jika ya, samada Kerajaan bercadang menimbangkan subsidi dalam bentuk itu kepada penanam-penanam padi yang miskin memandangkan sumbangan mereka kepada negara sedangkan kehidupan mereka sendiri berterusan miskin. Jika ya, nyatakan cara yang dicadangkan dan jika tidak, mengapa.

Tuan Edmund Langgu anak Saga: Tuan Yang di-Pertua, benar. Bantuan matabenda bernilai sebanyak tidak melebihi \$750.00 seekar diberikan di bawah Rancangan Subsidi

Input dan Mempelbagaikan Pertanian untuk berbagai jenis tanaman. Di bawah Rancangan yang sama, bantuan dalam bentuk matabenda seperti benih, baja dan bahan kimia dengan nilai harga tidak melebihi \$150.00 seekar diberikan untuk tanaman padi di luar kawasan Jabatan Parit dan Taliair. Selain dari itu, bantuan kapur bagi tanah padi yang berasid/masam dalam kawasan itu di bawah rancangan berkenaan juga diberikan dengan nilai tidak melebihi \$50.00 seekar.

Di samping itu, beberapa Kerajaan Negeri seperti Perak, Selangor, Negeri Sembilan, Melaka dan Trengganu juga ada menyediakan rancangan bantuan untuk tanaman padi.

Tuan Mohamed Sopiee bin Sheikh Ibrahim:

Tuan Yang di-Pertua, bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri beritahu samada Kerajaan sedang atau akan mengadakan rancangan memberi bantuan kepada penanam-penanam padi di kawasan-kawasan yang memang sudah menanam padi memandang kepada meningkatnya kos ataupun perbelanjaan baja dan kerja rancangan sesuai dengan keinginan kita menggalakkan penanam padi terus menanam, ditambah pula penghasilan padinya.

Tuan Edmund Langgu anak Saga: Sekarang belum ada, Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Lukman bin Abdul Kadir: Soalan tambahan. Adakah Yang Berhormat Timbalan Menteri yang berkenaan bercadang untuk memperluaskan bantuan tanaman lada hitam ke negeri selain daripada Johor seperti Trengganu ataupun lain-lain negeri?

Tuan Edmund Langgu anak Saga: Tuan Yang di-Pertua, ada juga sedikit-sedikit tetapi ianya untuk tanaman secara percubaan sahaja dan sebagaimana yang diketahui Negeri Johor sahaja yang mempunyai tanah yang sesuai untuk menanam lada hitam di Semenanjung Malaysia selain daripada Sarawak.

Tuan Lukman bin Abdul Kadir: Bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri yang berkenaan memberitahu bahawa di negeri-negeri seperti Negeri Trengganu itu telah membuat percubaan dan penyiasatan mengenai tanaman lada hitam ini dan didapati memang benar tidak sesuai untuk dimajukan sebagai tanaman lada hitam.

Tuan Edmund Langgu anak Saga: Minta diulang sekali lagi, saya kurang dengar.

Tuan Lukman bin Abdul Kadir: Bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri yang berkenaan memberitahu bahawa negeri seperti Trengganu itu sudah disiasat dan sudah dibuat kajian bahawa tanah di negeri itu benar-benar tidak sesuai bagi memajukan sebagai tanaman lada hitam.

Tuan Edmund Langgu anak Saga: Walaupun tanah itu tidak sesuai tetapi ada juga sedikit peruntukan yang diberi kepada Kerajaan Negeri Trengganu untuk menanam lada hitam.

Tuan Mohamed Sopiee bin Sheikh Ibrahim: Tuan Yang di-Pertua, di dalam kawasan tanaman padi misalnya sekarang kalau ada orang yang ingin mahu cuba menanam ladi hitam, apakah sikap Kementerian Pertanian samada akan menghulurkan bantuan yang diadakan sekarang ini yang diberi pada segala peringkat atau tidak? Adakah itu akan ditimbangkan?

Tuan Edmund Langgu anak Saga: Tuan Yang di-Pertua, boleh buat permohonan.

Tuan Lukman bin Abdul Kadir: Soalan tambahan. Tadi Yang Berhormat Timbalan Menteri yang berkenaan menyatakan bahawa ada kajian dan percubaan dibuat dan ada diberi sedikit bantuan di Trengganu, bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri yang berkenaan menyatakan sebanyak mana dan di manakah percubaan dan bantuan ini diberi dalam Negeri Trengganu?

Tuan Edmund Langgu anak Saga: Saya pun kurang ingat, Tuan Yang di-Pertua, saya minta notis.

Tuan Mohamed Sopiee bin Sheikh Ibrahim: Tuan Yang di-Pertua, saya harap Yang Berhormat Timbalan Menteri boleh memberi jawapan samada sekiranya dalam kawasan yang ditanam padi ini kalau diberi bantuan sehingga \$750 untuk percubaan tanaman lada hitam samada kemungkinan dan bahayanya orang yang menanam padi ini akan mengubah tidak menanam padi, sebaliknya pula mencuba menanam lada hitam, dan apakah agaknya kesan kepada soal bekalan beras pada masa akan datang?

Tuan Edmund Langgu anak Saga: Ini kalau tanah yang belum diketahui sesuai atau tidak, bantuan seperti ini tidak akan diberi.

PEMADAM

17. Toh Puan Oon Zariah binti Abu Bakar minta Menteri Undang-undang menyatakan apakah hasil yang telah tercapai oleh PEMADAM, jika ada, adakah Kerajaan bercadang untuk mendaftarkan semua penagih-penagih dadah supaya mendapat rawatan seperti yang pernah diberi kepada penagih-penagih candu dahulu.

Tuan Rais Yatim: Tuan Yang di-Pertua, PEMADAM telah dapat ditubuhkan di setiap negeri di Semenanjung semenjak awal tahun ini. Persatuan ini telah menjalankan kegiatan-kegiatan pencegahan bersama pihak-pihak berkuasa Kerajaan seperti Kementerian Kebajikan, Polis, Biro Narkotik, Kastam dan lain-lain. Kegiatan-kegiatan pencegahan ini termasuklah bimbingan, runding-cara (counselling), rawatan "half-way house", meng-ajurkan dalilog, syarahan akhlak, seminar, pamiran dan penyelidikan anti-dadah serta merancang bidang kerjasama dengan badan-badan anti-dadah serantau dan antarabangsa.

Menerusi projek loterinya, PEMADAM telah dapat mengumpulkan kira-kira \$650,000 untuk tujuan membina Pusat Harian dan Penentuan (Day and Detection Centre). Bagi tahun hadapan selain daripada projek harian dan Pusat Harian dan Penentuan yang dirancang itu Persatuan ini akan menjalankan satu kempen anti-dadah di peringkat Kebangsaan dan Negeri.

Bagi menjawab bahagian kedua soalan Ahli Yang Berhormat itu, pada masa ini Kerajaan belum lagi bercadang untuk secara rasmi mewujudkan satu senarai bagi penagih-penagih oleh kerana secara tidak langsung di hospital-hospital dan klinik-klinik persendirian projek seperti ini sedang berjalan dalam ertikata bahawa para doktor ada menyenaraikan nama-nama mereka yang datang ke Pusat-pusat Perubatan untuk mendapatkan rawatan.

KAMPUNG-KAMPUNG BARU

18. Tuan Chin Hon Ngian minta Menteri Perumahan dan Kemajuan Perkampungan menyatakan tindakan-tindakan yang telah diambil oleh beliau supaya menambahkan luas kampung-kampung baru sebagaimana yang telah diumumkan oleh beliau pada tahun 1975, dan sejauh mana kemajuan telah dicapai semenjak pengumumannya itu.

Timbalan Menteri Perumahan dan Kemajuan Perkampungan (Dato' Haji Ramli bin Omar): Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat itu, langkah-langkah untuk membesarkan kampung-kampung baru adalah satu daripada langkah dalam usaha memperluaskan perkampungan dan punca-punca pendapatan penduduk-penduduknya. Syugia saya tegaskan lagi bahawa proses ini adalah melibatkan berbagai-bagai sumber termasuk tanah, pekerjaan dan pelaburan. Mengenai sumber tanah ini adalah dalam bidang kuasa Kerajaan-kerajaan Negeri.

Kementerian saya ada membuat perhubungan yang rapat serta kerjasama yang erat dengan Kerajaan-kerajaan Negeri yang berkenaan mengenai hal yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat itu dengan menegaskan keperluan bagi mencapai tujuan Dasar Ekonomi Baru untuk menyusun semula masyarakat. Ada pihak Kerajaan Negeri yang telah membuat rancangan-rancangan untuk mencapai tujuan tersebut.

Namun demikian, kejayaan bagi mencapai hasrat dan cita-cita ini adalah tertakluk kepada senang atau sukarnya mendapat sumber-sumber itu termasuk soal tanah di sekeliling kampung-kampung tersebut, kemampuan Kerajaan-kerajaan Negeri yang terlibat, soal masa dan kewangan, dan juga ke-sanggupan tiap-tiap seorang rakyat yang terlibat di dalam proses perubahan untuk mencapai objektif perpaduan Negara ini.

Raja Nasron bin Raja Ishak: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Yang Berhormat Timbalan Menteri menyatakan di dalam jawabannya bahawa di dalam merancang berkenaan dengan soalan yang dikemukakan ada beberapa proses dan satu daripada prosesnya yang sentiasa diingat oleh pihak Kerajaan ialah untuk menyusun semula masyarakat. Dari itu, bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri menerangkan bahawa memandangkan kepada dasar Kerajaan untuk menyusun (restructure) masyarakat, apakah ratio penduduk-penduduk kampung baru kelak menu-rut kaum?

Dato' Haji Ramli bin Omar: Tuan Yang di-Pertua, rancangan untuk menyusun semula kampung-kampung baru ini memang ada. Dan mengikut Dasar Ekonomi Baru, penduduk-penduduk kampung baru kebanyakannya adalah terdiri daripada orang-orang Cina dan beberapa orang Melayu. Rancangan yang tersusun seperti di Negeri Sembilan di mana kampung baru itu diperbesarkan di sekeliling kawasan itu dengan kerjasama Kerajaan Negeri mendapatkan tanah dan di sana disusun mengikut Dasar Ekonomi Baru iaitu

menyusun semula masyarakat sepertimana yang saya sebutkan tadi. Di Negeri Perak ada kampung tersusun namanya. Di kampung baru atau tidak di kampung baru orang-orang semacam yang ini boleh juga masuk untuk mendapat lot-lot di sekeliling tanah itu. Di Pahang dinamakan Kampung Muhibbah, susunan penduduknya diberi mengikut bilangan kaum yang diperlukan.

Saya suka menjelaskan di sini bahawa ratio mengenai penduduk-penduduk sekurang-kurangnya 30%. Kalau ada satu peratus maka ia akan ditambah dua puluh sembilan peratus lagi untuk dijadikan 30% semuanya.

Tuan Lee Boon Peng: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Bolehkah Timbalan Menteri yang berkenaan menyatakan tindakan-tindakan yang telah diambil di atas perkara kampung-kampung baru yang telah lama dibina di atas tanah Malay Reservation?

Dato' Haji Ramli bin Omar: Tuan Yang di-Pertua, ini soalan lain.

GURU-GURU IJAZAH

19. Tuan Mak Hon Kam minta Menteri Pelajaran menyatakan bilangan guru-guru berijazah yang berkhidmat dalam sekolah-sekolah Kerajaan, dan komposisi kaum mereka, bagi tiap-tiap tahun dari 1971 ke 1977 (hingga 31hb. Ogos).

Timbalan Menteri Pelajaran (Tuan Haji Salleh Jaafaruddin): Tuan Yang di-Pertua, bilangan guru-guru berijazah yang berkhidmat dalam sekolah-sekolah Kerajaan dan mengikut kaum di Semenanjung Malaysia adalah seperti berikut:—

Tahun (seperti pada 31hb Mac)	Bilangan guru-guru berijazah yang berkhidmat dalam sekolah-sekolah Kerajaan Semenanjung Malaysia				
	Melayu	Cina	India dan Pakistan	Lain-lain	Jumlah
1971	696	1239	488	135	2558
1972	904	1447	539	144	3034
1973	1277	1848	648	134	3907
1974	1614	2274	724	196	4808
1975	2183	2380	743	183	5489
1976	2721	2580	833	162	6296
1977	2809	2651	850	160	6470

PERINTAH BERKURUNG

20. Tuan Oh Keng Seng (*di bawah S.O. 24 (2)*) minta Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri menyatakan samada Kerajaan akan menimbangkan untuk melonggarkan perintah berkurung di kawasan Chemor-Tanah Hitam kerana perintah berkurung ini telah menamakan perasaan takut kepada penghuni-penghuni di dalam kawasan ini.

Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri (Datuk Shariff Ahmad): Tuan Yang di-Pertua, memandangkan kepada keadaan keselamatan di kawasan Chemor-Tanah Hitam, Kerajaan belum ada lagi cadangan untuk melonggarkan perintah berkurung yang dikenakan di kawasan tersebut.

Adalah tidak benar perintah berkurung tersebut telah menanamkan perasaan takut kepada penduduk-penduduk di kawasan itu. Tuan-tuan punya tanah ataupun lombong bijih diberikan pas-pas untuk meneruskan kerja-kerja harian mereka. Segala pertolongan seperti mengeluarkan pas-pas atau membaharui pas-pas perintah berkurung diselenggarakan dengan pantas kepada pekerja-pekerja lombong-lombong itu dan petani-petani di kawasan yang terlibat. Perhatian berat diambil untuk memastikan supaya tidak ada gangguan dikenakan ke atas penduduk-penduduk di kawasan tersebut.

PUSAT KESIHATAN KECIL PALOH

21. Tuan Loh Fook Yen minta Menteri Kesihatan menyatakan bilakah Pusat Kesihatan Kecil Kampung Baru Paloh akan diiktiraf sebagai Pusat Kesihatan Besar.

Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan (Tuan Jawan anak Empaling): Tuan Yang di-Pertua, Pusat Kesihatan Kecil Kampung Baru Paloh akan dinaikkan taraf ke Pusat Kesihatan Besar dalam Rancangan Malaysia Ketiga. Projek ini akan dilancarkan dalam tahun 1979. Kementerian saya telah mengambil tindakan untuk mendapatkan tanah tambahan yang perlu supaya projek ini boleh dilaksanakan.

RANG UNDANG-UNDANG

RANG UNDANG-UNDANG PERBEKALAN, 1978

Bacaan Kali Yang Kedua

Aturan Urusan Mesyuarat dibacakan bagi menyambung semula perbahasan yang ditangguhkan atas masaalah, "Bahawa Rang Undang-undang ini dibacakan kali yang kedua sekarang." (7hb November 1977)

DAN

USUL

ANGGARAN PEMBANGUNAN, 1978

Aturan Urusan Mesyuarat dibacakan bagi menyambung semula perbahasan yang ditangguhkan atas masaalah, "Bahawa Usul yang berikut ini dirujukkan kepada Jawatan-kuasa sebuah-buah Majlis."

"Bahawa Dewan ini membuat ketetapan iaitu satu jumlah wang sebanyak tidak lebih daripada \$4,643,095 dibelanjakan daripada Kumpulanwang Pembangunan bagi tahun 1978, dan bagi tujuan-tujuan dan butiran-

butiran perbelanjaan pembangunan yang dinyatakan di bawah Maksud Pembangunan atau ("P") dalam senarai Belanjawan Persekutuan, 1978 yang dibentangkan sebagai Kertas Perintah 37 tahun 1977, adalah diuntukkan di bawah maksud-maksud yang berkenaan jumlah-jumlah yang setentang dengan butir-butiran itu di ruangan lapan dan sembilan senarai tersebut." (7hb November, 1977).

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, pada ketika Dewan ini ditangguhkan tempoh hari perbahasan atas dua masaalah ini, rasa saya Ahli Yang Berhormat dari Arau tengah membuat ucapan. Jikalau sekiranya Ahli Yang Berhormat itu ada sedikit lagi hendak menambah, saya izinkan, tetapi berucap dengan ringkas. Ahli Yang Berhormat telah bercakap dekat setengah jam.

3.28 ptg.

Tuan Syed Hassan bin Syed Mohamed (Arau): Tuan Yang di-Pertua, menyambung perbahasan saya kelmarin, izinkan saya menyentuh berkenaan dengan pelajaran khususnya berkenaan dengan pelajaran agama.

Di dalam menyentuh berkenaan dengan pelajaran agama terlebih dahulu mengucapkan tahniah dan terima kasih kepada Kementerian Pelajaran yang telah membuat beberapa kemajuan di dalam pelajaran agama seperti mengambilalih sekolah-sekolah agama di tiap-tiap buah negeri, mengambilalih guru-guru agama di sekolah-sekolah rendah dari Kerajaan-kerajaan Negeri dan mengadakan kolej perguruan agama khas bagi mengeluarkan guru-guru agama.

Tuan Yang di-Pertua, saya tidak tertarik hati dengan desakan-desakan samada di Dewan ini ataupun di luar Dewan supaya menjadikan pelajaran agama satu mata-pelajaran wajib dan matapelajaran yang menentukan penilaian di dalam peperiksaan.

Memang mudah untuk memberikan pelajaran kepada murid-murid dan memang pula mudah untuk menyampaikan penyampaian pelajaran kepada murid-murid bagi mendapatkan markah tinggi di dalam peperiksaan. Tetapi yang susahnyalah ialah untuk mendidik anak-anak itu dengan didikan agama yang betul-betul. Oleh yang demikian, saya sarankan kepada Kementerian Pelajaran manakala Kementerian Pelajaran telah mengambil alih sekolah-sekolah agama — mengambil alih guru-guru agama dan mengadakan kolej perguruan agama, maka hendaklah Kementerian Pelajaran memberikan kursus semula kepada guru-guru agama ini supaya dapat guru-guru agama itu menjadi guru dan pendidik agama yang betul-betul dapat mendidik anak-anak bangsa di dalam soal agama.

Selain daripada itu, suka juga saya menarik perhatian Kementerian Pelajaran supaya bersungguh-sungguh untuk menjadikan sekolah agama yang telah diambil alih di tiap-tiap negeri itu betul-betul sebagai sebuah sekolah agama yang boleh mengeluarkan pakar-pakar yang betul-betul berpengalaman di dalam pelajaran agama. Dengan itu, saya sarankan juga di sini supaya Kementerian Pelajaran dengan segera menghantar guru-guru yang berkelayakan bagi memenuhi kehendak keperluan itu.

Akhir sekali, saya mengucapkan terima kasih kepada Yang Berhormat Menteri Kewangan di dalam ucapannya yang mana telah menerangkan bahawa pembayaran zakat sebagai kredit terhadap pendapatan yang dikenakan cukai dan tidak sebagai potongan daripada jumlah pendapatan. Langkah ini pada pendapat saya boleh menggalakkan orang-orang Islam mengeluarkan zakat dengan sepenuhnya dan melepaskan orang-orang Islam daripada kena membayar dua kali: satu cukai dan satu lagi zakat. Oleh yang demikian, pada pendapat saya, patutlah pihak-pihak yang berkenaan dalam perkara ini mengambil tindakan bersama bagi mengadakan satu peraturan yang sama ataupun undang-undang yang sama di dalam me-

mungut zakat harta di dalam negeri kita ini. Setakat sekarang ini zakat yang selalu diamalkan ialah zakat padi dan zakat fitrah sahaja yang selalu diamalkan oleh orang-orang Islam dan selalu dikutip oleh pihak-pihak yang berkenaan, tetapi zakat harta belum lagi dikutip. Oleh yang demikian, pada pendapat saya, patutlah Jabatan Hal Ehwal Agama Islam di Jabatan Perdana Menteri mengadakan satu undang-undang bagi membolehkan pihak-pihak yang berkenaan di dalam soal ini bagi memungut zakat dengan sempurna dan dengan itu bolehlah umat-umat Islam menggunakan wang pungutan itu dengan baik dan berfaedah.

Setakat itulah sahaja dan sekali lagi saya ucapkan terima kasih dan memberi sokongan saya kepada apa yang telah dibentangkan oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan pada 28hb Oktober yang lalu.

3.34 ptg.

Datuk Peter Lo Su Yin (Gaya): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun turut menyokong usul di hadapan kita ini dan di samping itu, saya juga suka mengucapkan tahniah kepada Yang Berhormat Menteri Kewangan yang telah membentangkan kepada kita semua ini suatu Belanjawan yang tidak dinaikkan cukai sama sekali. Pada masa ini rakyat kita yang sedang menghadapi kesusahan dan kesempitan di dalam banyak bidang oleh kerana gigitan daripada inflasi yang melanda negara kita. Belanjawan kita pada kali ini adalah boleh menggambarkan pandangan rakyat bahawa Kerajaan mengambil berat yang sungguh-sungguh, iaitu adalah satu kenikmatan kepada mereka.

Tuan Yang di-Pertua, ini adalah menunjukkan ukuran dan kekuatan ekonomi negara kita yang mana Yang Berhormat Menteri Kewangan telah berjumpa satu jalan yang baik dengan tidak mengenakan tambahan cukai lagi kepada rakyat di negara ini. Kebetulan pula Yang Berhormat Kewangan kita telah menyatakan dengan berbagai-bagai perkataan bahawa ekonomi negara kita

adalah kuat dan kukuh. Kiranya ini benar adalah satu perkara yang mendukacitakan kerana Yang Berhormat Menteri Kewangan kita tidak berjumpa kepada satu jalan yang baik bagi memberi elaun yang lebih sedikit kepada pembayar-pembayar cukai pendapatan perseorangan serta juga tanggungan-tanggungan, termasuk tanggungan keluarga, iaitu suatu perlepasan cukai elaun baru kiranya dipersetujui. Saya telahpun membawa perkara ini di Dewan yang mulia ini pada masa dahulu dan saya berharap dengan kekukuhan ekonomi dan kewangan yang diramalkan pada tahun hadapan, rakyat negara kita, lebih-lebih lagi mereka yang berpendapatan rendah bolehlah dikatakan menerima seperti bonus bagi mereka mengatasi kesusahan yang dialami oleh mereka pada masa sekarang.

(Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua *mempergunakan Mesyuarat*)

Saya tidaklah berniat buruk dalam perkara ini, kiranya diberi elaun perlepasan cukai dengan cara yang saya syorkan ini, kerana ini adalah lebih besar maknanya bagi rakyat kita yang berada di Sabah. Kerana perkara ini adalah perkara adalah perkara benar berlaku bagi rakyat kita di Sabah dan saya percaya rakyat bagi Negeri Sarawak juga, tidaklah mereka itu menikmati seperti apa yang dinikmati oleh rakyat di Semenanjung Malaysia ini sungguhpun mereka itu dikenakan cukai yang sama dalam semua perkara. Di dalam kedua-dua negeri ini, Tuan Yang di-Pertua, keadaan perbelanjaan sara hidup mereka adalah di tingkat yang tinggi sekali, dan kemudahan-kemudahan yang didapati adalah sungguh kebelakangan jika dibandingkan dari mereka yang di sebelah sini. Dua aspek masalah ini adalah didapati berbeza dan ini adalah pembawaan dari kegiatan kemajuan yang tidak sama timbulnya dari historical accidents dan perkara ini adalah diakui oleh semua pihak. Kesedaran Kerajaan dalam perkara sara hidup yang tinggi ini bolehlah didapati daripada elaun-elaun yang dibayar kepada Pegawai-pegawai Kerajaan yang dipinjamkan

dari Semenanjung Malaysia, serta elaun-elaun sara hidup bagi pegawai-pegawai yang menjalankan tugas untuk bertugas di kedua buah negeri itu. Tetapi sungguhpun begitu, adalah menjadi kesedaran kiranya Yang Berhormat Menteri Kewangan sendiri membuat lawatan yang kerap ke kedua-dua buah negeri itu dan menemui rakyat di sana untuk menentukan kebenaran ini, seperti apakah masala-masala yang mereka hadapi, dalam cara yang sama seperti Yang Berhormat Menteri Kewangan menemui golongan-golongan tertentu dan berinterest semasa beliau menyiapkan Belanjawan yang dibentangkan pada hari ini.

Tuan Yang di-Pertua, pada hari ini cukai didapati dikebanyakan negara, orang-orang yang bijaksana walaupun di mana-mana sekalipun mengatur cara mereka yang boleh membawa kepada menunjukkan pendapatan yang hendak dicukai pendapatan yang sekecil-kecilnya kepada mereka sendiri serta juga seperti cukai harta ke atas death duties dan dengan ini kita sepatutnya memeriksa undang-undang cukai kita seberapa kerap yang boleh sebagai untuk menyebarkan penyeluruhan di dalam semua bidang undang-undang itu.

Satu perkara lagi ialah mengenai Undang-undang Death Duty yang mana saya lihat adalah berkehendakkan disemak semula dengan bijaksananya, di mana menunjukkan harta peninggalan si mati semasa hayatnya dan disangkakan telah diluluskan di atas kematiannya kiranya kematian itu berlaku pada bila-bila masa dalam masa 5 tahun. Di bawah proviso yang ada sekarang, sekiranya kematian seseorang itu berlaku dengan memindahkan hartanya dalam masa 5 tahun walaupun pada hari akhirnya, mereka adalah terperangkap dengan proviso itu dan hartanya hendaklah termasuk harga nilai harta itu untuk maksud cukai.

Di England, keadaannya adalah berlainan pula. Pelepasan adalah diberi dengan cara tingkatan (graduated scale) sama dengan apa

yang dikenali sebagai peruntukan perlepasan 'Quick Succession'. Sekiranya pandangan saya ini benar, ini adalah perkara yang kuat yang boleh memberi perlepasan elaun seperti yang saya terangkan tadi. Adalah diakui oleh semua, iaitu masa mengambil undang-undang di England adalah lebih lama iaitu 7 tahun, kiranya dibandingkan di negara kita cuma 5 tahun, tetapi pada dasarnya, yang dipelajari itu dalam perkara ini adalah sama.

Tuan Yang di-Pertua, saya telahpun membawa perkara menurunkan tambang penerbangan di antara Sabah dan Semenanjung Malaysia dan sebaliknya lebih daripada sekali di Dewan ini dan saya suka membawa perkara ini sekali lagi. Pada masa ini tambang ini adalah diletakkan di peringkat yang paling mahal sekali dan tidak boleh mampu bagi orang-orang biasa, yang hendak travel antara kedua buah negeri lebih sedikit daripada biasa sebagaimana yang telah dibuatnya bagi masa-masa yang lalu. Perkara ini adalah sangat menyedihkan apabila dibandingkan dengan sebuah penerbangan yang lain yang membuat penerbangan jarak yang sama jauhnya, mengenakan tambang yang kurang dari tambang-penerbangan kita, lebih-lebih lagi saya difahamkan bahawa perjalanan antara Semenanjung Malaysia dan Sabah adalah route yang menguntungkan dan sudah sepatutnya boleh memberi sedikit concession dengan keuntungan yang berlebihan yang didapati itu dan apa yang difikirkan munasabah ialah untuk faedah negara, iaitu air traffic di antara kedua buah negeri hendaklah digalakkan lebih banyak lagi. Dan dengan trend ini menunjukkan, tidak ada jalan yang lebih baik lagi atau galakkan iaitu dengan menurunkan kadar harga tambang kepada suatu harga yang berpadanan dan berpatutan.

Sambil saya bercakap dalam soal penerbangan ini, Tuan Yang di-Pertua, suka-lah saya mengambil peluang di sini bercakap mengenai satu pengalaman yang pahit yang dialami oleh rakyat Sabah baru-baru ini. Saya rojokkan kepada pilot-pilot MAS mengambil tindakan kerja go-slow yang mengambil masa

selama 10 hari. Pengalaman yang dialami ialah sungguh-sungguh tidak menyenangkan. Dalam masa tersebut penumpang-penumpang telah dibawa perjalanan yang jauh dan lama untuk satu tempat ke tempat yang dihajati, walaupun dalam masa keadaan cuaca yang kurang baik. Lagi satu kejadian yang digunakan dalam tindakan kerja "go-slow" ini ialah dengan menyuruh penumpang-penumpang naik ke kapalterbang setelah menunggu begitu lama di airport dan baru dihidupkan enjinnya sebagai tanda persediaan untuk "take-off". Tetapi apabila kapalterbang itu sudah mula hendak membuat penerbangan, mereka berhenti dengan serta-merta dan pulang ke pengkalan untuk dibuat pemeriksaan selanjutnya dengan mengatakan ada kerosakan teknikal. Cara ini semua adalah membawa bibit-bibit yang kurang sihat dan saya khuatir kadangkala ada juga perkara-perkara yang tidak diingini berlaku dalam masa yang baik dan juga mencerminkan kebijaksanaan pilot di masa-masa yang lepas. Kiranya kita kritik menidakkan hal pilot-pilot ini mengambil tindakan mogok sebagai yang dibenarkan kepada pekerja-pekerja lain yang mana mereka dibenarkan mengikut lunas undang-undang adalah tidak baik, kerana pilot-pilot ini adalah seperti pekerja-pekerja lain juga. Tetapi sungguhpun begitu untuk membolehkan mereka itu mengambil tindakan mogok, janganlah pula membahayakan keselamatan penumpang-penumpang sebagaimana saya ceritakan tadi. Walaupun merbahaya itu difikirkan oleh pilot-pilot ini kecil.

Dalam pada itu, saya harap perkara yang tidak diingini ini janganlah diulangi lagi tektik-tektik yang sebegini dalam masa tindakan kerja ikut peraturan. Kalau sekiranya hendak melambat-lambatkan penerbangan boleh dibuat, seberapa lama yang dibolehkan, tetapi biarlah penumpang-penumpang itu menunggu di airport iaitu on the ground, tetapi dalam pada itu janganlah dimainkan masa jadual penerbangan itu. Saya fikir Kerajaan hendaklah meletakkan satu ukuran (guideline) cara tindakan sebagaimana yang dibenarkan dalam satu-satu tindakan itu bagi masa hadapan.

3.50 ptg.

Tuan Jonathan Narwin anak Jinggong (Lubok Antu): Tuan Yang di-Pertua, saya juga ingin mengambil kesempatan untuk berucap dalam perbahasan Rang Undang-undang Bekalan tahun 1978. Kerana saya bukan terdiri dari ahli pakar dalam ekonomi jadi perbahasan saya ini hanya akan mengemukakan masaalah yang mana saya juga syorkan untuk tindakan oleh Kerajaan. Saya sebagai wakil penduduk-penduduk di kawasan pedalaman dan terpencil adalah sebagai tanggungjawab saya untuk mengemukakan masaalah yang dihadapi oleh penduduk-penduduk yang saya wakili. Penduduk-penduduk di luar bandar tidak mengalami susah-payah membayar cukai ataupun membeli buah-buahan ataupun membeli emas dan batu permata, dengan sebab yang demikian, saya biarkan sahaja perkara yang telah disebutkan oleh beberapa orang rakan saya di Dewan ini.

Tuan Yang di-Pertua, negara kita sudah merdeka lebih 20 tahun sekarang dan Sarawak telah memasuki Malaysia sejak lebih kurang 14 tahun. Masaalah kalau dipandang dari satu segi tanah Malaysia seseorang boleh meninjau keadaan yang sama berada di seluruh negara. Baik buruk kehidupan, masaalah yang dihadapi oleh petani, nelayan dan pekebun kecil, masaalah yang dihadapi oleh ahli perniagaan, pekedai-pekedai adalah serupa di antara satu tempat dengan satu tempat yang lain. Pada tiap-tiap tahun kita bermesyuarat di Dewan ini untuk membekalkan peruntukan untuk membangun dan mentadbir negara kita ini. Berjuta-juta wang ringgit telah diperuntukkan dan pada akhir tiap-tiap tahun diumumkan peruntukan itu semua telah habis dibelanjakan. Kita juga terbaca di dalam majallah-majallah Kerajaan dan risalah-risalah yang berkaitan dengan belanja bahawa keadaan ekonomi di negara kita sungguhpun baik dalam keseluruhannya, ada mempunyai satu dua faktor yang menyebabkan Kerajaan bertindak dengan jimat-cermat dan berwaspada. Yang saya tidak faham ialah bagaimana perbelanjaan yang telah diuntuk-

kan tidak boleh membawa kesan seperti yang dituju. Manakah cara yang lebih baik yang kita boleh ikuti supaya sampai ke satu matlamat di mana semua pihak dan golongan dalam semua lapisan masyarakat boleh merasai kesannya dan berpuas hati? Saya percaya keadaan ini tidak boleh kita capai di muka bumi ini, mungkin kita boleh dapati di dunia akhirat. Namun demikian, tujuan Kerajaan bukan untuk mencapai kepuasan hati bahkan untuk mendapat kesan yang sederhana mengikut masa.

Tuan Yang di-Pertua, saya rasa pentadbiran awam adalah satu faktor yang memainkan peranan yang begitu penting dalam arah kemajuan negara kita. Pentadbiran awam sebagai paras pelaksanaan kepada dasar Kerajaan adalah memainkan tanggungjawab yang besar dan hasil yang baik atau tidak di atas tindakan Kerajaan bergantung sangat kepada pentadbiran yang jujur dan ikhlas, kepada pegawai-pegawai Kerajaan yang bekerja bersungguh-sungguh dan mementingkan hak dan keperluan penduduk-penduduk yang berbilang kaum. Terlebih lagi dalam pelaksanaan Dasar Ekonomi Baru keadilan (impartiality) daripada semua pegawai pentadbiran adalah diharap-harapkan, dan hanya dengan itu sahaja kita boleh menunaikan semua dasar Kerajaan yang baik kepada penduduk tanpa mengira kepentingan sendiri. Di Negeri Sarawak tanah adalah luas dan subur dan bagi ramai penduduknya adalah bergantung mata pencariannya sebagai petani dan pekebun kecil. Penduduk-penduduk di situ tidak pernah pergi ke sekolah dan mereka tidak mengetahui macam mana hendak keluaran hasil daripada usaha mereka yang cukup. Keadaan ekonomi mereka adalah secara lama dan sekarang bertarung dengan keadaan ekonomi moden, penduduk-penduduk yang tidak memahami selok-belok ekonomi kewangan telah menjadi mangsa, dan mereka ini menengok ke atas kebijaksanaan pegawai pentadbiran untuk melayan mereka dan memberi contoh yang baru dalam usaha tanaman. Kita mengetahui

bahawa begitu banyak wang telah diperuntukkan tiap-tiap tahun ke arah pertanian ini. Daripada pandangan orang ramai, selain daripada bangunan-bangunan baru dan pegawai-pegawai yang bertambah, kesannya kepada penduduk yang betul-betul memerlukan layanan dan pertolongan tidak ada dirasakan oleh mereka. Saya tidak bermaksud menentang perlantikan pegawai yang bertambah dan tidak juga saya menentang bangunan-bangunan yang baru, tetapi saya rasa dalam masa kita menambahkan pegawai dan kemudahan, kita mesti menambah hasil daripada usaha-usaha petani dan pekebun-pekebun kecil. Mereka itulah sebagai tulang belakang negara kita dan mereka itulah yang mesti dinasihati dan diatur dengan baik supaya mata pencarian mereka boleh bertambah baik supaya mereka ini dapat menambahkan hasil kepada negara kita. Hasil-hasil ini ialah sebagai sumber dari mana didapati wang ringgit untuk menambahkan jentera Kerajaan dan membayar gaji mereka.

Tuan Yang di-Pertua, sejak perlaksanaan dasar pelajaran yang baru ke Negeri Sarawak, saya merasa bangga kerana dasar itu telah dan akan memberi peluang kepada sebilangan besar penduduk untuk mendapat pelajaran yang mudah. Yang saya ingin sebutkan di sini bahawa penduduk yang terlibat dalam menghantar anak mereka ke sekolah kini merasa tidak puas hati di atas kesan dasar pelajaran itu. Ibubapa yang menghantar anaknya pergi sekolah adalah dengan penuh harapan bahawa anaknya apabila besar nanti boleh mengambil tempat dan memainkan peranan dalam pembangunan negara, supaya mereka sungguhpun tinggal di luar bandar pada satu ketika nanti tempatnya itupun boleh menjadi kawasan yang maju berkembang dengan mewah. Sekarang ini tujuan dan minat ibubapa itu tidak terus ditunaikan. Sebilangan besar daripada muda-mudi yang pergi sekolah tidak lulus dalam peperiksaan dan mereka yang tidak lulus itu menambahkan pengangguran. Perlaksanaan dasar ekonomi dan eksploitasi sumber-sumber ekonomi di Negeri Sarawak tidak menambah peluang pekerjaan.

Kawasan balak-membalak misalnya tidak mengambil pekerja-pekerja yang bertambah ramai dari dalam tempat membalak itu. Pembalak-pembalak yang ada telah menggunakan jentera-jentera berat yang mana pengeluarannya diketahui begitu tinggi dan cepat dan ini telah menyebabkan kurangnya peluang bekerja untuk muda-mudi sekarang. Di samping itu saya menyeru kepada Kerajaan kita supaya satu dasar yang baik dikenakan kepada tiap-tiap pengusaha dan pembalak supaya tenaga manusia digunakan lebih daripada jentera-jentera berat yang diimport daripada negara-negara luar. Sebenarnya negara kita boleh menyimpan pertukaran wang asing jika kita menggunakan tenaga manusia lebih banyak daripada kita menggunakan jentera-jentera daripada luar negeri itu. Lagi pun dari cara ini kita memberi pekerjaan kepada seramai-ramai penduduk dan dalam tindakan itu membahagikan kekayaan negara kepada sebilangan besar penduduk.

Yang telah menambahkan keburukan kepada golongan muda-mudi sekarang ialah bahawa pelajaran yang didapati daripada bangkut sekolah tidak menyediakan mereka untuk berusaha di atas tanah yang luas dan subur. Satu bunyi telah kedengaran sekarang adakah pemuda-pemudi kita yang keluar daripada bangku sekolah dan yang tidak lulus dalam peperiksaan akan menjadi bahan-bahan kegunaan untuk perniagaan? Adakah mesti mereka ini bekerja dalam Kelab Malam dan membantu di rumah orang kaya? Bilakah peluang bekerja yang ada dibahagikan sama kepada semua penduduk berbilang kaum? Saya sebut demikian kemampuan Kerajaan untuk mengambil pekerja-pekerja adalah terhad. Usaha ini mestilah ditampung oleh pihak swasta. Di Negeri Sarawak sekarang begitu kurang anak-anak Dayak dan Melayu yang diberi kerja oleh pihak swasta, kecuali gadis-gadis yang disuruh bekerja sebagai "provider of service to satisfy the desire of rich men" yang saya rasa kesal keadaan ini berlaku berlanjutan. Saya berasa kesal juga kerana tindakan yang serius daripada Kerajaan dan sikap yang baik daripada pihak swasta belum

lagi ternampak. Ini telah menyekatkan kehidupan penduduk-penduduk daripada luar bandar.

Tuan Yang di-Pertua, masalah ini berkaitan juga dengan masalah jalanraya untuk menyambung penduduk-penduduk daripada satu tempat ke satu tempat. Bila jalanraya telah dibuka dan merintas kawasan tanah yang besar, penduduk-penduduk asal di situ telah dipindahkan. Anak-anak bujang pergi ke bandar dan orang-orang tua memasuki ke hutan-rimba. Tanah di tepi jalanraya diambil-alih. Saya rasa kalau keadaan ini tidak bertukar pada satu ketika nanti penduduk luar bandar ini akan hilang namanya daripada muka bumi. Sebenarnya Bumiputra itupun dapat juga bekerja dan berusaha menggunakan tanah untuk mengeluarkan hasil. Yang menjadi halangan ialah ketiadaan infrastruktur kewangan seperti yang ada di antara golongan bukan Bumiputra. Kemudahan kewangan itu adalah penting sekiranya sesiapa pun ingin bekerja mengeluarkan hasil. Seperti yang saya sebutkan awal tadi bahawa kita baharu sahaja merdeka dan negara kita terlampau kurang capital accumulation maka peranan kewangan ini mesti dimainkan dengan lebih besar lagi oleh Kerajaan. Dayak dan Melayu tidak mempunyai bank sendiri ataupun syarikat kerjasama di antara mereka masih dalam peringkat bayi sahaja. Jika tindakan yang serius dan bertujuan betul-betul untuk menggunakan tenaga manusia dan membuka tanah mengeluarkan hasil tidak diambil maka masalah ekonomi kita akan berlanjutan dan pada tahun-tahun yang akan datang bukan sahaja Kerajaan kita bersidang di Dewan ini untuk peruntukan mengurus bahkan menguntukkan wang yang sebanyak-banyaknya untuk mencari makan kepada manusia yang bertambah yang tidak dapat mencari makan sendiri. Bila berlaku demikian, ekonomi di negara kita akan hancur.

Saya berkata demikian kerana saya menyokong usaha Kerajaan dan juga saya menyokong Rang Undang-undang Perbekalan, 1978 ini. Sebenarnya saya mahukan peruntukan

yang diluluskan nanti oleh Dewan ini dirasakan oleh sebilangan besar penduduk di negara kita. Bahawa jika ada kelemahan jentera-jentera Kerajaan yang melaksanakan dasar dan menguruskan kewangan negara yang diperuntukkan nanti, supaya kelemahan itu diketepikan dan di mana adanya sikap pegawai-pegawai dalam paras ke bawah yang berhadapan dengan rakyat yang memandang rendah pada rakyat biasa supaya sikap itu bertukar dan pentadbiran menjadi licin untuk kepentingan semua penduduk di negara kita ini. Saya rasa kelemahan-kelemahan ini jika dibiarkan sahaja adalah sebagai karat memakan besi, lama-lama besi dimakan oleh karat yang akan hilang di muka bumi ini. Pihak pentadbiran, Kerajaan dan rakyat mesti berganding bahu dalam usaha untuk menuju ke arah sama dan tidak boleh satu pihak pun memperkecil-kecilkan pihak yang lain, tidak satu pihak pun boleh menyekat peluang-peluang yang lain. Saya percaya kalau kita semua bertindak demikian masa depan negara kita akan terjamin.

Tuan Yang di-Pertua, saya sekali lagi menyokong dengan sepenuhnya Rang Undang-undang Perbekalan, 1978.

4.10 ptg.

Tuan Lukman bin Abdul Kadir (Ulu Nerus): Tuan Yang di-Pertua, dalam perbincangan mengenai Rang Undang-undang Perbelanjaan tahun 1978 yang telah dikemukakan oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan, saya ingin juga mengambil bahagian sedikit dalam membahaskan Rang Undang-undang ini.

Pertama, saya mengucapkan tahniah kepada Yang Berhormat Menteri Kewangan kita yang telah dapat mengemukakan Belanjawan bagi tahun hadapan dengan tidak membebankan bebanan yang berat kepada rakyat dalam negara kita ini. Ternyata daripada Anggaran Perbelanjaan tahun depan yang telah dikemukakan kepada Dewan ini bahawa Perbelanjaan Pembangunan Negara kita bertambah dengan begitu banyak sekali dan ini adalah

satu angka yang menggembirakan seluruh rakyat dalam negara kita ini dan apabila kita mengikuti ucapan yang telah disampaikan oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan dalam menyatakan mengenai dasar Kewangan Negara dan mengenai ramalan ekonomi dan Belanjawan tahun 1978, saya rasa amat gembira dan menaruh kepercayaan bahawa mengikut apa yang diramalkan oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan kita dalam mengemukakan Belanjawan kita yang mana kesanggupan beliau untuk memberi atau menyalurkan peruntukan yang banyak ini terutamanya kepada masyarakat Bumiputra atau kaum Bumiputra kita yang sedang bergiat untuk memajukan perusahaan mereka atau memajukan diri mereka dalam perlumbaan mencari wang di dalam negara kita ini ataupun menambahkan kesenangan mereka di dalam negara kita ini, berbanding dengan kenyataan-kenyataan yang ditunjukkan oleh perangkaan oleh kajian-kajian ekonomi menunjukkan bahawa angka kaum Bumiputra dalam negara kita ini masih jauh ketinggalan demi mencapai matlamat Kerajaan.

Saya nampak dalam ucapan yang dikemukakan oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan ini benar-benar berhasrat untuk menyalurkan ataupun membantu usahawan-usahawan Bumiputra dalam negara kita.

Hanya apa yang kita dapati pada masa ini selepas daripada kita menerima jaminan-jaminan daripada Yang Berhormat Menteri Kewangan sendiri ataupun mana-mana Menteri yang berkenaan di dalam negara kita ini mengenai pencapaian matlamat ini ataupun khususnya saya sebutkan mengenai usaha-usaha mereka mendapatkan modal-modal bagi meneruskan usaha mereka. Sebagaimana kita sedia maklum bahawa banyak di dalam negara kita ini usahawan Bumiputra yang baharu muncul ataupun mereka itu baharu menceburkan diri ataupun sedang bergiat tetapi kebanyakan daripada mereka itu terkandas apabila menghadapi masalah modal untuk dilabur ataupun untuk diuruskan bersama. Soal ini terus-menerus diperkatakan

oleh kebanyakan Ahli-ahli Dewan ini dan di mana-mana forum atau perjumpaan samada dengan Yang Berhormat Menteri Kewangan sendiri ataupun dengan mana-mana pihak yang berkenaan samada dengan bank, pioneers atau sebagainya, mereka itu selalu menerima jaminan-jaminan bahawa mereka ini akan memberi pertolongan bagi mencapai hasrat tetapi dalam perlaksanaannya rata-rata kita dapati bahawa memang sukar bagi mereka ini mendapat pinjaman bagi menambah modal mereka.

Di manakah salahnya dalam perkara ini. Tuan Yang di-Pertua, saya merayu kepada pihak yang berkenaan supaya dapat membuat kajian yang benar-benar ataupun kalau perlu supaya menubuhkan satu Badan atau satu Jawatankuasa bagi mengkaji di antara jaminan dan penerimaan ini, di manakah salahnya. Jaminan yang hendak diberi dengan baik oleh pihak yang paling tinggi sehingga sampai kepada pihak yang berkenaan, kenyataannya apabila perkara ini dihadapi atau menghadapi masalah ini maka amat sukar, amat payah sekali bagi mendapat walaupun syarat yang diperlukan itu telah diberi Kertaskerja. Pihak yang berkenaan berkehendakkan jaminan-jaminan diberi dan sebagainya tetapi dalam proses ini amat sukar sekali didapati. Oleh itu saya minta benar-benarlah kepada pihak-pihak yang berkenaan, kalau pihak Kerajaan benar-benar berhasrat untuk menolong kaum Bumiputra ini dalam usaha mereka bagi memajukan perusahaan mereka hendaklah menyiasat, mengkaji di manakah letaknya kesalahan atau kesilapannya supaya kita dapat teruskan pemberian atau bantuan kita.

Selain daripada itu, satu perkara lagi yang saya nampak ada juga apabila mereka ini diberi bantuan atau pertolongan tetapi setengah-setengah daripada kaum Bumiputra yang melibatkan diri dalam lapangan ini apabila mereka itu diberi pertolongan, cepat mereka itu tidak sedar diri ataupun lupa daripada mana mereka itu naik, daripada mana mereka itu mula, mereka itu sudah lupa

daratan dengan mengeciwakan Kerajaan dalam memberi bantuan.

Maksud saya banyak juga usahawan-usahawan kita yang telah diberi pertolongan, saya tidak menafikan pertolongan ini diterima, tetapi pertolongan ini diberi mereka itu cepat lupa daratan dengan boros, dengan membelanjakan wang-wang yang diberi ini tidak pada tempatnya dan tidak menjaga pertolongan ini bagi membantu diri mereka. Ertinya mereka itu membuang wang dengan sewenang-wenangnya dengan tidak bertanggungjawab. Saya rasa Kerajaan perlu mengambil perhatian. Bukan sekadar memberi begitu sahaja tanpa mengambil perhatian yang bersungguh-sungguh dalam soal ini, sebab kalau diberi kepada orang yang tidak tahu, pada anggapan saya orang yang seperti ini orang yang tidak tahu membelanjakan, tidak tahu mengurus, beri sahaja begitu, mereka tidak akan dapat hidup maka sia-sia sahaja hasrat Kerajaan dalam perkara ini.

Tuan Yang di-Pertua, kalau mengikut ramalan ekonomi dan Belanjawan tahun 1978 yang dikemukakan oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan ini adalah satu ramalan yang menggalakkan kita dan saya fikir menggalakan keseluruhan rakyat dalam negara ini sebab pertambahan yang begitu baik dan jaminan yang diberi oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan bahawa keadaan ekonomi negara kita itu tidak akan menghadapi masalah inflasi lagi dalam negara kita.

Tetapi satu perkara yang saya nampak, sebelum ramalan-ramalan ini dapat dinikmati sebenar-benarnya oleh semua rakyat dengan perkembangan yang terakhir, umpamanya dengan penerimaan tanggagaji baru yang diberikan oleh Kerajaan baharu-baharu ini pun, saya nampak bahawa masalah inflasi ini telah bermula di dalam negara kita ini. Contohnya, Tuan Yang di-Pertua, katakanlah kalau ada tanah di pinggir-pinggir bandar yang sebelum daripada orang-orang yang menerima arrears harga tanah hanya antara \$2,000 — \$3,000 satu ekar tetapi selepas

daripada mereka ini menerima wang sedangkan mereka ini telah mempunyai rumah, mempunyai motokar, alat-alat keperluan di rumah telah mencukupi, mereka ini tidak ada memikirkan masalaah kepada negara atau menyusahkan orang ramai. Mereka lantas menawarkan harga yang tinggi yang berlipat-ganda kadang-kadang sekali ganda daripada harga \$3,000. Mereka akan menawarkan harga \$6,000 umpamanya. Perkara seperti ini kalau kita pandang pada satu segi akan menguntungkan tuan tanah ini daripada harga \$3,000 jadi \$6,000 tetapi pada hakikat yang sebenar, ini akan menyusahkan orang ramai yang sepatutnya dapat memiliki tanah itu, tetapi tentulah mereka yang kurang berwang ini tidak dapat merebut dan mereka yang menerima arrears yang banyak ini tidak fikir asalkan mereka itu dapat, hendak sahaja tahun ini kata sahaja harganya berapa, ini banyak berlaku. Sebut sahaja berapa harga sebab tanah ini terletak dekat dengan rumahnya, sebut sahaja dia mahu. Ini satu inflasi bagi saya dalam masalaah ini khususnya masalaah harga tanah sekarang ini. Saya rasa patut juga Kerajaan kita membuat satu kawalan yang baik supaya perkara ini tidak menyusahkan orang ramai di dalam Kerajaan memberikan kesenangan kepada segolongan rakyat, ini kita berterima kasih. Jangan pula menekan segolongan rakyat yang lain yang cuba menikmati nikmat yang sama dalam negara kita ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya suka juga menyentuh mengenai pelaksanaan projek-projek Kerajaan di dalam negara kita ini. Saya nampak banyak di antara projek-projek yang telah dilaksanakan oleh Kerajaan tetapi ter-bengkalai ataupun terpaksa dibuat semula peruntukan lain bagi menyempurnakan projek ini. Apabila dalam perjumpaan pihak-pihak yang berkenaan kita menanyakan, jawapan yang diberi: ini mungkin silap Jurutera Perunding (Consulting Engineer) yang merancang projek ini. Apakah tidak pihak Kerajaan kita meletakkan tanggungjawab ini kepada pihak yang merancang yang memberi jaminan Kerajaan telah memberi bayaran yang begitu

mahal kepada Jurutera Perunding ini tetapi apabila dilaksanakan, apa yang dirundingkan apa yang dikajikan itu sebab apabila dilaksanakan tidak dapat disempurnakan sebagaimana yang dikehendaki, terpaksa melantik Jurutera Perunding lain untuk merundingkan, mengkaji balik dan mengeluarkan wang yang banyak lagi bagi menyempurnakan satu-satu projek. Saya fikir itu patut benarlah Kerajaan kita mengambil berat dalam perkara ini supaya wang negara kita tidak terbuang dengan begitu sahaja.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menyentuh sedikit mengenai masalah pelaksanaan projek letrik ataupun kemudahan-kemudahan kepada penduduk-penduduk di luar bandar. Apa yang saya dapati dan perkara ini selalu timbul di dalam akhbar bahawa bekalan api letrik di Besut selalu sangat tergendala. Apabila kita mempersoalkan maka jawapannya kerana bekalan ini jauh daripada Pasir Mas ke Kota Bahru atau sebagainya. Sedangkan jarak di antara pusat letrik ini yang dibekalkan atau disalurkan itu lebih kurang dalam 50 batu dan daripada Kuala Trengganu 70 batu lebih kurang. Apakah tidak patut pihak Kerajaan memikirkan di kawasan ini ditempatkan satu generator sendiri bagi membolehkan pembangunan di daerah ini dipesatkan dan ini telah saya timbulkan di dalam Dewan ini. Tetapi jawapan-jawapan yang diberi amat tidak memuaskan dan perkara-perkara ini terus berlaku. Oleh itu, saya merayulah kepada Kementerian ini supaya dapat memberi perhatian yang berat sebagaimana jaminan diberi oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan sendiri bahawa dalam Rancangan Malaysia Ketiga ini keutamaan akan diberi kepada kawasan-kawasan di luar bandar. Bagaimana keutamaan akan diberi sekiranya perkara-perkara seperti ini tidak dapat disempurnakan.

Saya fikir sudah sampailah masanya sekiranya Kerajaan benar-benar hendak menunaikan tanggungjawabnya supaya dapat difikirkan untuk menempatkan generator sendiri di daerah Besut sebab kawasan ini sudah ada

mempunyai perusahaan. Tetapi apabila diminta bekalan api maka jawapannya, api tidak mencukupi untuk dibekalkan bagi memenuhi permintaan dalam kawasan itu, jauh sekali dengan masalah-masalah lain; kemudahan-kemudahan lain, kemudahan air umpamanya sudah bertahun-tahun, sebelum Rancangan Malaysia Ketiga sudah ada rancangan tetapi sampai hari ini pun ada setengah-setengah rakyat dalam kawasan itu masih membeli air. Ini satu perkara yang boleh kita katakan ganjil, sebab air di kawasan tepi pantai umpamanya tentulah air masin dan tidak dapat diminum tetapi sampai sekarang ini pun tidak diusahakan — tak tahulah bila lagi. Apabila ditanya; tak tahulah, pakar daripada Germany akan datang, pakar ini akan menyiasat. Apabila disoalkan kenapa tidak diambil sahaja air daripada sungai; dua tiga tahun dahulu jawapannya kalau kita ambil air daripada sungai Besut ini tidak mencukupi.

Kemudian akhirnya apabila disoalkan, kita hendak ambil air daripada sungai itu pula. Saya pun tidak mengerti akan masalah ini yang berkaitan dengan Jurutera Perunding, tukang kaji dan sebagainya. Sekali dijawab masalah itu juga, sekali lagi dijawab masalah itu juga. Saya berharaplah apabila seorang itu sudah bertaraf jurutera yang diberi kepercayaan maka hendaklah memberi jawapan yang betul supaya tidak membebankan Wakil Rakyat dalam kawasan itu bagi menghadapi rakyat. Apabila pihak yang berkenaan menjawab begini, kita beritahu kepada rakyat sekian-sekian tahun akan dibuat, akan diambil air daripada sungai umpamanya. Apabila sampai masanya, jawapannya lain pula. Kita pun mengemukakan kepada rakyat, maka jawapan yang akan diterima: Wakil Rakyat ini pandai bohong sahaja dan sebagainya.

Tuan Yang di-Pertua, saya harap benar-benar kepada Kerajaan yang telah memperuntukkan wang yang banyak dalam Rancangan Malaysia Ketiga ini dapat memenuhi

hasrat rakyat dalam soal-soal yang saya sebutkan tadi. Lebih-lebih lagi umpamanya masalah talipon. Kepada setengah-setengah kawasan, daripada kawasan yang tidak mempunyai talipon dikira untuk dibekalkan supaya talipon dimasukkan kerana hendak memajukan kawasan ini. Tetapi apa yang berlaku di ceruk itu lain, yang sudah ada talipon tetapi tidak ada talipon, tidak dapat digunakan. Saya harap Menteri yang berkenaan ini dapat ambil berat. Perkara yang saya cakapkan, perkataan pada hari ini memanglah masalah-masalah yang khusus tetapi ini adalah satu perkara yang berat bagi kami di daerah sana, daripada ada kepada tidak ada. Tuan Yang di-Pertua, saya merayu benar-benar supaya dibuat kajian dan diberi pertolongan.

Dalam peruntukan Belanjawan kita tahun hadapan ini satu peruntukan yang besar yang telah diberi oleh Kementerian Kewangan ialah bagi memperbaiki jalan-jalan di luar bandar. Inipun satu masalah juga pihak Kerajaan mesti akan memikirkan cara-cara lain bagi mempercepatkan pembangunan, pembinaan jalan di luar-luar bandar. Apa yang saya dapati sebelum daripada saya menjadi Wakil Rakyat dalam kawasan itu kira-kira sudah 3 tahun lebih, jalan ini demikian juga. Apabila ditanya daripada peringkat Negeri sampai ke atas peruntukannya tidak ada. Jadi hari ini saya hendak mempersoalkan jawapan peruntukan tidak ada ini hendaklah diselaraskan dengan jawapan wang yang banyak diperuntukkan kepada pembinaan jalan ini di mana letaknya di antara dua jawapan ini. Jawapan yang pertama, Kerajaan telah memperuntukkan wang yang banyak bagi pembinaan jalan-jalan ini, tinggal lagi perlaksanaannya tidak dapat dibuat kerana engineer dan sebagainya tidak cukup tetapi apabila diketengahkan, bukan masalah ini tidak cukup tetapi masalahnya peruntukan tidak ada dan masalah teknik lain yang saya sendiri kurang faham. Kalau Kerajaan kita benar-benar berhasrat untuk memberi kemudahan kepada penduduk-penduduk di luar bandar, patut benarlah mulai daripada sekarang ini jalan-

jalan yang di luar bandar itu dinaikkan tarafnya dan diberi peruntukan supaya perlaksanaan itu dapat disegerakan. Jangan lagi ditangguh-tangguh, sebabnya kita sekarang ini mengikut Budget ini setengah-setengah orang menggelarkan bahawa Budget ini Budget pilihanraya. Oleh itu, tentulah masing-masing Wakil Rakyat hendak menyegerakan projek ini bagi menghadapi rakyat di dalam kawasan masing-masing.

Tuan Yang di-Pertua, akhir sekali saya ingin benar mendapat penjelasan dengan terang-terangnya daripada Menteri yang berkenaan, masalah yang kerap kali ditimbulkan di dalam Dewan ini iaitu masalah Undang-undang Khalwat. Saya amat tidak puashati dengan jawapan yang diberi oleh Yang Berhormat Menteri Undang-undang di dalam Dewan ini bukan sekali tetapi beberapa kali yang ditimbulkan oleh beberapa orang Ahli Dewan ini mengenai Undang-undang ini. Jawapan yang paling akhir saya terima dalam Dewan ini baru-baru ini ialah kalau kita hendak buat undang-undang ini akan melanggar Perlembagaan negara kita. Inipun saya kurang faham juga. Apa yang saya faham sekiranya Kerajaan hendak membuat sesuatu undang-undang, tiba-tiba ada tempat lekatnya, tempat sangkutnya, maka Kerajaan akan membuang tempat lekat itu. Kalau sangkutnya, lekatnya tempat Perlembagaan, apakah tidak boleh Kerajaan meminda Perlembagaan bagi membolehkan membuat undang-undang ini. Saya cukup faham bahawa masalah undang-undang ini kepada orang Islam memang tanggungjawab Kerajaan-kerajaan Negeri ataupun tanggungjawab Raja-raja di negeri-negeri. Dengan sebab kita faham masalah inilah yang kita mendesak di dalam Dewan ini supaya pihak yang bertanggungjawab di dalam Dewan ini membuat undang-undang, sebab apa yang berlaku sekarang ini setengah-setengah orang telah membuat tuduhan bahawa seolah-olah pihak yang bertanggungjawab berat sebelah, sebab tidak munasabah siapa sahaja yang memikirkan satu kesalahan dua orang yang membuat; satu didenda dan satu lagi tidak didenda. Apabila

ditanya fasal apa? Fasal orang ini tidak ada berkait dengan undang-undang, orang ini ada berkait dengan undang-undang. Sama-sama melakukan, satu waktu, satu masa, kerjanya sama, lebih kurang kerjasamanya begitulah tetapi orang ini didenda, dan orang ini tidak didenda. Apabila disoal, orang ini ada berkait dengan undang-undang, orang ini tidak ada berkait dengan undang-undang. Siapakah yang membuat undang-undang ini? Kalau kita persoalkan siapa yang membuat undang-undang ini, bukankah kita juga yang membuatnya? Oleh itu, mengapa kita tidak mahu membuat undang-undang supaya diadili. Kalau kena biarlah sama kena, kalau tidak kena biarlah sama tidak kena, lepas tidak mengapa kerana mereka sama-sama sedap. Tetapi yang sedihnya kadang-kadang orang ini dua kali sudah kena denda dengan orang itu juga, orang ini sudah dua kali kena denda, yang ini tidak kena denda, lepas begitu sahaja. Saya fikir ini satu kezaliman dan penganiayaan.

Maka hendaklah pihak yang bertanggungjawab ini memikir untuk mencari jalan, kalau tidak mahu dituduh masuk sebelah, tidak mahu dituduh memihak kepada pihak yang tidak dikenakan hukuman ini, tolong fikir dan tolong cari jalan bagaimana supaya perkara ini dapat dibawa di Parlimen ini supaya dapat diadili kedua-duanya, kalau dibebaskan, bebas kedua-duanya, kalau didenda, denda kedua-duanya sekali. Saya fikir ini satu perkara yang tidak adil dan ini akan kita ulangi beberapa kali lagi di dalam Dewan ini sekiranya pihak yang bertanggungjawab dalam negara kita ini khususnya Menteri yang bertanggungjawab mengenai undang-undang ini masih menjawab: bahawa saya tidak boleh buat kerana terlekat di sini, dan selagi pihak yang bertanggungjawab ini tidak dapat menjawab: bahawa perkara ini saya akan buat dan saya akan mencari jalan supaya perkara ini dibentangkan di Dewan ini dan perkara ini dapat dilaksanakan dengan sama rata. Saya nampak tidak ada undang-undang lain dalam negara kita ini yang tidak sama rata. Hanya jatuh kepada undang-undang ini sahaja yang berat sebelah. Inilah satu kemusykilan dan

satu tanggungjawab kepada saya dan saya tidak mahu lagi mendengar bahawa tuduhan-tuduhan yang dilemparkan kepada Kerajaan kita bahawa seolah-olah Kerajaan kita ini memihak kepada orang yang bukan Islam dalam kes ini. Kita tidak mahu dengar lagi bahawa Kerajaan kita ini memihak kepada orang yang bukan Islam di dalam kes ini, menekan orang Islam di dalam masaalah ini, Tuan Yang di-Pertua.

Itulah sahaja rayuan saya dan saya berharap dengan sungguh-sungguh supaya Kerajaan dapat memikirkan tanggungjawab ini dan saya rasa bukan saya sahaja malu, Ahli-ahli lain pun malu dan Ahli-ahli Yang Berhormat termasuk Menteri-menteri kita pun malu dalam kes ini yang tersibar, boleh kata hampir setiap hari di dalam akhbar-akhbar dapat kita baca. Orang ramai memang tidak berapa suka tetapi saya tahu ramai orang yang suka membacanya. Tengok sahaja kepala beritanya, yang kecilpun baca: "Eh! bagaimana ini?" Jadi yang didapatinya orang ini didenda, orang ini tidak didenda. Tolonglah, malu sedikit dan tolong fikir dan tolong ambil tanggungjawab, saya tidak mahu lagi dengan jawapan-jawapan seperti yang dijawab di dalam Dewan ini, saya anggap jawapan itu jawapan yang tidak bertanggungjawab untuk rakyat di dalam negeri ini.

Tuan Yang di-Pertua, itulah sahaja dan saya menyokong Rang Undang-undang ini.

4.40 ptg.

Tuan Lim Kiam Hoon (Padang Serai): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun menyokong ucapan Belanjawan 1978 yang telah dibentangkan oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan. Pada amnya Rang Undang-undang Perbekalan ini telah mendapat sambutan yang baik daripada kebanyakan lapisan masyarakat kita.

Pada pendapat saya Rang Undang-undang Belanjawan ini adalah satu rancangan yang gagas, berani dan juga satu strategi yang baik

untuk menggalakkan pertumbuhan ekonomi negara. Sekiranya ekonomi negara kita pada tahun hadapan tidak dipengaruhi oleh inflasi antarabangsa, atau dapat dikawal dengan saksama, maka perkembangan ekonomi negara kita pada tahun hadapan akan lebih cergas dan matlamat pertumbuhan ekonomi kita akan tercapai.

Tuan Yang di-Pertua, tetapi saya ingin menyentuh beberapa masalah yang kurang memuaskan.

Pertama: Masih lagi ada banyak barang-barang keperluan, terutama barang-barang keperluan untuk peringkat rakyat pertengahan dan bawahan patut dapat layanan kurangan cukai demi untuk mengurangkan tanggjawab rakyat jelata.

Kerajaan menggalakkan rakyat memakan buah-buahan tempatan. Tetapi apabila bekalan tempatan tidak cukup, Kerajaan tidak mengurangkan cukai import buah-buahan luar negeri. Sebaliknya ada pula yang dikenakan cukai sebanyak 50%. Jika perkara ini dibandingkan dengan negara-negara jiran kita maka timbullah kepincangan. Buah-buahan ini bukanlah barang mewah, Kerajaan patutlah menjaga faedah pengguna.

Kedua: Berkenaan dengan cukai atas hasil karya dan seni. Sekarang royalti dari hasil karya dan seni \$3,000 setahun dikecualikan dari cukai. Langkah ini memang dialu-alukan tetapi pada pendapat saya hasil-hasil karya dan seni ini bukan dapat disempurnakan dalam masa sehari dua. Maka kerana untuk menggalakkan para seniman dan seniwati negara kita menghayati dan meninggalkan mutu hasil-hasil mereka, cukai atas perkara ini patut dikecualikan.

Ketiga: Mengenai cukai pendapatan perseorangan, seorang isteri yang bekerja dan memilih untuk ditaksir secara berasingan ke atas pendapatannya, dapat diberi 'rebate' cukai sebanyak \$30.00. Dan pendapatan pegawai-pegawai Kerajaan yang bersara lebih

awal dapat dikecualikan cukainya. Ini semua adalah tindakan yang dipuji. Tetapi pada masa ini harga barang-barang melambung tinggi, nilai matawang tidak dapat lagi dibandingkan dengan masa dahulu, tambahan pula ada setengah rakyat mesti menanggung kehidupan ibubapa yang tua. Maka saya syorkan jumlah pendapatan yang dikecualikan cukai itu ditambah supaya menjaga kehidupan rakyat jelata.

Tuan Yang di-Pertua, berkenaan dengan hal Malaysian Airline System (MAS). Saya fikir pentadbiran MAS itu patut diperbaiki. Sebabnya pada hari Sabtu, 15hb Oktober, 1977 yang lalu, pukul 10.00 pagi, saya telah pergi ke pejabat MAS di St. George Street, London untuk mengesahkan tiket penerbangan saya. Saya berasa sangat hairan, semua pejabat penerbangan luar negeri menjalankan perniagaan mereka seperti biasa kecuali pejabat MAS, Malaysia. Sangkaan saya MAS tidak dapat bersaing dengan Airlines negara-negara lain dan selalu mengalami kerugian mempunyai sebab-sebabnya yang nyata. Saya berharap Yang Berhormat Menteri yang berkenaan akan mengambil berat atas perkara ini supaya memperbaikinya.

Tuan Yang di-Pertua, berkenaan dengan perkhidmatan Keretapi Tanah Melayu. Sungguhpun perkhidmatannya sebanyak sedikit ada dibaiki tetapi masih belum memuaskan. Pada malam 17hb September, 1977 saya mewakili Parlimen Negara kita untuk menghadiri Persidangan Ahli-ahli Parlimen Antarabangsa di Bulgaria. Saya telah menaiki keretapi dari Butterworth ke Kuala Lumpur. Saya dapati di atas keretapi penuh sesak dan riuh rendah, (Keadaan ini termasuk gerabak kelas satu). Apa yang sebabnya berlaku? Jawapannya sangat senang: Penumpang-penumpang tidak mempunyai tempat duduk, malah tempat berdiri pun menjadi masalah.

Tuan Yang di-Pertua, rakyat membelanjakan wang membeli tiket tetapi tidak dapat layanan yang sepatutnya. Keadaan yang

seperti ini bertambah buruk lagi pada hari-hari raya dan lain-lain hari kebesaran. Adakah perkhidmatan ini memuaskan? Saya berharap Menteri yang berkenaan akan mengambil berat atas hal ini.

Akhirnya, Tuan Yang di-Pertua, berkenaan dengan permohonan Sijil Kerakyatan Negara. Dalam kawasan pilihanraya saya, ramai rakyat mengadu bahawa permohonan-permohonan mereka selalu ditangguh-tangguhkan. Ada setengah permohonan memakan masa tiga tahun tetapi masih belum mendapat jawapan dari pihak yang berkenaan. Sekiranya permohonan itu tidak apa-apa masaalah, maka patutlah diuruskan dengan segera. Kalau permohonan itu ada masaalah patutlah pemohon itu diberitahu supaya dapat mereka mencari jalan yang lain. Pegawai Kerajaan yang berkenaan mestilah mengubah gaya "tidak apa" ini, supaya tidak dianggap oleh rakyat perkhidmatan Kerajaan itu merosot sangat.

4.51 ptg.

Datuk Mohamed Najib bin Tun Haji Abdul Razak (Pekan): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun menyokong ucapan Belanjawan yang telah disampaikan oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan dan di samping itu juga suka saya memberi beberapa pandangan dan pendapat saya di atas beberapa aspek.

Tuan Yang di-Pertua, Belanjawan yang telah disampaikan oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan sepertimana rakan-rakan saya telah menyatakan terlebih dahulu adalah merupakan satu Belanjawan yang sangat menggembirakan rakyat dan di samping itu pula saya percaya belanjawan tersebut telah berjaya bagi menambahkan lagi keyakinan pihak swasta terhadap masa hadapan ekonomi negara kita. Pada hemat saya ada dua faktor yang telah membenarkan Menteri Kewangan kita untuk membentangkan belanjawan yang sangat baik itu, iaitu pertamanya prestasi ekonomi yang sangat menggalakkan yang mana ekonomi negara kita telah berkembang sebanyak 8.2% daripada segi sebenarnya.

Kedua, pertambahan hasil kepada negara daripada sektor petrolum yang mana pada tahun 1977 jumlah hasil yang dijangka dipungut melalui cukai pendapatan petrolum ialah sebanyak \$580 juta.

Tuan Yang di-Pertua, strategi yang telah digaris oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan ialah strategi Belanjawan yang berorientasikan pertumbuhan menerusi langkah-langkah fizikal dan kewangan dalam konteks kestabilan harga. Pada hemat saya tidak ada strategi yang lain yang kita pilih oleh kerana memandang kepada hasrat kita untuk mencapai matlamat-matlamat Rancangan Malaysia Ketiga dan seterusnya Dasar Ekonomi Baru kita.

Tuan Yang di-Pertua, mengikut Laporan Tahunan Perbendaharaan angka tunjuk harga pengguna bagi tahun 1977 dijangka akan meningkat lebihkurang 5%, jumlah ini memanglah sangat memuaskan kalau dipandang dari segi keseluruhan, akan tetapi suka saya di sini menyatakan berkenaan dengan masaalah kenaikan harga ikan-ikan di kawasan saya. Harga ikan-ikan di kawasan Pekan walaupun harganya turun naik, tetapi pada amnya harga-harga di sana adalah lebih tinggi daripada yang terdapat di pasar-pasar di Kuala Lumpur misalnya. Ini memanglah satu perkara yang anih kerana Pekan ialah satu kawasan penangkapan ikan.

Tuan Yang di-Pertua, saya percaya salah satu sebabnya harga ikan-ikan di Pekan adalah lebih mahal ialah kerana sebahagian besar dari tangkapan ikan diekspot ke bandar-bandar yang besar dan kepada sebuah negara jiran kita. Di samping itu juga saya rasa perkara manipulasi ada juga berlaku yang menyebabkan harga ikan-ikan di pasar boleh dikontrol dan boleh ditentukan oleh pihak-pihak yang tertentu. Oleh yang demikian, saya ingin mencadangkan kepada pihak Kerajaan supaya menyiasat perkara ini dan mengambil tindakan yang sewajarnya, jika perlu harus dikaji samada dengan mengenakan had-had kepada jumlah ikan-ikan yang boleh diekspot

dapat mengatasi masalah yang saya telah sebutkan tadi. Selain daripada itu juga harga ikan-ikan yang dijual harus dipastikan bahawa harga-harganya adalah wajar dan munasabah dan tidak merupakan harga-harga yang boleh memberi keuntungan yang berlebihan kepada mana-mana pihak.

Tuan Yang di-Pertua, implimentasi Rancangan Malaysia Ketiga adalah memuaskan, akan tetapi telah kelewatan dalam perlaksanaan beberapa projek di bawah Rancangan Malaysia Ketiga. Saya ingin menarik perhatian Dewan ini kepada muka 61 Lapuran Tahunan Perbendaharaan 1977/1978 yang mana tercatat bahawa bagi tahun 1976 jumlah sebanyak 30% daripada peruntukan tahunan tersebut tidak dapat dijelaskan. Kejadian ini amatlah serius dan perhatian yang berat mesti diberi bagi memperbaiki lagi perkara ini. Satu cara bagi kita untuk membaiki keadaan ini ialah bagi pucuk pimpinan kita membuat lawatan bukan sahaja di peringkat negeri, akan tetapi juga di peringkat daerah-daerah dengan cara yang lebih menyeluruh. Bapak-bapak Menteri kita boleh membuat "on the spot assessment" dan boleh mengeluarkan sesuatu arahan untuk memperbaiki implimentasi rancangan-rancangan Kerajaan. Saya rasa dengan cara ini Pegawai-pegawai Kerajaan yang bertanggungjawab untuk melaksanakan projek-projek pembangunan tidak akan dapat bersembunyi dan mereka akan terpaksa mengemukakan sebab-sebab yang munasabah untuk menjawab kelewatan pelaksanaan sesuatu projek.

Tuan Yang di-Pertua, satu perkara yang selalu disuarakan kepada Wakil-wakil Rakyat oleh penduduk-penduduk di kawasan luar bandar dan seterusnya pula Wakil-wakil Rakyat membangkitkan perkara ini di dalam Dewan ini ialah berkenaan dengan jalan-jalanraya luar bandar. Kebanyakan jalan-jalanraya di kawasan luar bandar adalah dalam keadaan yang sangat uzur, ibarat seorang gadis yang mukanya penuh dengan jerawat.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Tetapi masih gadis?

Datuk Mohamed Najib bin Tun Haji Abdul Razak: Ya, masih gadis. Apabila pula Wakil Rakyat mengemukakan perkara ini kepada pihak berkenaan maka tindakan selanjutnya diambil akan tetapi tindakan yang diambil adalah tidak berkesan kerana pihak JKR selalunya menambun lubang-lubang jalanraya dengan batu-batu dan pasir dan apabila musim hujan tiba maka keadaan jalan-jalan tersebut akan kembali seperti sedia kala. Apa yang diperlukan ialah bagi kita untuk mempertingkatkan lagi taraf jalan-jalanraya kita sehingga sebahagian besar daripada jalan-jalanraya kita sehingga sebahagian besar daripada jalan-jalanraya kawasan luar bandar bertaraf kelas I. Dalam menyatakan demikian saya sedar bahawa tidak kemungkinan semua jalan-jalanraya di kawasan luar bandar dapat dinaikkan ke kelas I tetapi saya rasa kita berkemampuan untuk menentukan bahawa jalan-jalanraya yang penting yang banyak digunakan oleh orang ramai dapat dijadikan jalan-jalan bertaraf kelas I.

(Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*)

Dalam hubungan ini oleh kerana sebahagian besar daripada jalan-jalan luar bandar masih di bawah tanggungjawab Kerajaan Negeri dan memandang kepada tanggungan Kerajaan Negeri yang sangat berat untuk membiayai berbagai-bagai projek, maka saya ingin mengesyorkan supaya Kerajaan Pusat mengambilalih sebahagian besar daripada jalan-jalan yang pada masa ini di bawah Tadbiran Kerajaan Negeri. Dengan cara ini maka saya yakin kita akan dapat memastikan bahawa jalan-jalanraya di kawasan luar bandar akan menjadi dalam keadaan yang baik.

Tuan Yang di-Pertua, satu jabatan yang kita selalu bergantung kepadanya bagi melaksanakan rancangan-rancangan Kerajaan ialah Jabatan Kerjaraya (JKR). Jabatan ini pada

hemat saya ialah satu jabatan yang terlalu banyak bebanan dan tugas-tugasnya sehingga mereka selalunya tidak terdaya untuk menjayakan projek-projek dan rancangan-rancangan Kerajaan dalam masa yang ditentukan. Adalah sangat penting bagi kita untuk meningkatkan lagi keupayaan dan kebolehan JKR untuk melaksanakan projek-projek Kerajaan dengan lebih cepat dan memuaskan. Salah satu cara ialah bagi kita menambah lagi engineer-engineer, surveyor-surveyor, akitek-akitek dan pegawai-pegawai Kerajaan kerana saya dapati bahawa kekurangan tenaga yang mahir adalah kelemahan pihak JKR. Kita harus memberi perhatian yang serius terhadap masalah ini kerana ianya adalah sangat penting untuk menentukan kelicinan, perlancaran dan pelaksanaan Rancangan Malaysia Ketiga.

Tuan Yang di-Pertua, saya sungguh gembira kerana sektor pertanian adalah diberi perhatian yang utama dengan tujuan untuk menambahkan lagi productivity sektor ini. Rancangan-rancangan Kerajaan untuk membuka kawasan-kawasan baru amatlah dihargai dan adalah satu usaha yang positif. Di samping kita membuka kawasan yang baru kita harus juga menentukan bahawa kawasan-kawasan yang lama juga diberi bantuan dan perhatian yang mencukupi. Masalah perbekalan air terutamanya untuk tanaman padi di kawasan-kawasan yang lama adalah menjadi perkara yang serius oleh kerana musim kemarau yang berpanjangan yang telah dihadapi oleh petani-petani kita pada tahun yang lepas, pada tahun ini dan kemungkinan yang besar pada tahun-tahun yang akan datang. Kita semua cukup sedar tidak adanya air yang mencukupi maka padi tidak akan menjadi dan tidak adanya pengeluaran padi maka petani-petani kita akan menghadapi kesengsaraan kerana mereka semata-mata bergantung kepada padi untuk pendapatan mereka.

Saya mengucapkan berbilang-banyak terima kasih kepada Kerajaan kerana telah menyediakan banyak rancangan-rancangan parit dan taliair di kawasan saya dan di negara

kita amnya di bawah Rancangan Malaysia Ketiga. Oleh kerana masalah ini sangat serius saya sangatlah berharap bahawa mana-mana projek taliair yang telah diluluskan oleh Kerajaan dapat disegerakan perlaksanaannya dan di mana-mana kawasan pertanian yang tidak diuntukkan peruntukan bagi rancangan parit dan taliair akan dikaji dan jika didapati munasabah diuntukkan peruntukan semasa Mid-Term Review Rancangan Malaysia Ketiga.

Tuan Yang di-Pertua, agensi-agensi Kerajaan adalah ditugaskan untuk menjalankan berbagai-bagai aktiviti sebagai pemegang amanah rakyat. Banyak telah diperkatakan bersabit dengan peranan badan-badan berkanun dan syarikat-syarikat kepunyaan Kerajaan. Ada yang berpendapat bahawa agensi-agensi Kerajaan harus mencari keuntungan yang maksima tetapi pula ada yang berpendapat bahawa agensi-agensi Kerajaan patut melebihi perkhidmatan atau social service kepada orang ramai. Oleh kerana agensi-agensi Kerajaan tidak diberikan ukuran atau yardstick untuk membolehkan penilaian yang saintifik maka sudah timbul perbalahan di kalangan orang ramai terhadap kejayaan atau kegagalan sesuatu agensi itu.

Di dalam Negara United Kingdom sebagai contoh, Tuan Yang di-Pertua, Badan-badan berkanun di sana dipertanggungjawabkan untuk mendapat sebanyak 15% discounted cash flow rate of return di dalam mana-mana investment yang dilakukan oleh badan-badan tersebut. Jika sekiranya semasa menyediakan kertaskerja bagi sesuai projek didapati bahawa keuntungan yang dijangka adalah kurang daripada 15% dcf maka projek tidak harus dilaksanakan dan sebaliknya jika keuntungan adalah lebih daripada 15% maka projek itu adalah commercial dan viable dan harus dijalankan. Oleh hal yang demikian, Tuan Yang di-Pertua, adalah harapan saya kepada pihak Kerajaan supaya bagi tiap-tiap agensi Kerajaan dan syarikat-syarikat kepunyaan Kerajaan ditentukan yardstick ataupun ukuran sepertimana yang telah saya

sebutkan sebentar tadi. Di samping itu juga mana-mana agensi yang ditugaskan untuk memainkan peranan sosial maka pihak Kerajaan seharusnya menyalurkan subsidi kepada agensi-agensi tersebut, jika tidak, agensi-agensi tersebut kita tidak dapat memainkan peranan sosialnya dengan memuaskan dan objektif sosial tidak akan dapat dicapai dengan sepenuh-penuhnya.

Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan sangat mengharapkan pihak swasta untuk memainkan peranan bagi menolong mencapai matlamat Dasar Ekonomi Baru. Kerajaan sedang menggalakkan penyertaan bumiputra dalam bidang perdagangan dan perindustrian dan penyertaan bumiputra pada masa ini dalam syarikat-syarikat swasta adalah menggalakkan. Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menyentuh di sini berkenaan dengan satu masalah yang dihadapi oleh eksekutif-eksekutif bumiputra yang menyandang jawatan di dalam syarikat-syarikat swasta yang kepunyaan bukan bumiputra. Sebahagian daripada syarikat-syarikat swasta menyokong dan membantu dasar Kerajaan dengan niat yang ikhlas. Akan tetapi, sebahagian daripada syarikat-syarikat bukan bumiputra berpura-pura untuk menyokong Kerajaan dengan mengambil eksekutif-eksekutif bumiputra. Setelah eksekutif-eksekutif bumiputra menyandang jawatan maka mereka ini ditekan oleh pihak-pihak atasan. Tekanan perindustrian atau industrial pressure boleh dikenakan dengan berbagai-bagai cara yang sangat halus dan sukar dibuktikan oleh pihak-pihak yang lain. Akibat tekanan industrial pressure tersebut maka eksekutif-eksekutif bumiputra pun meninggalkan tempat yang mereka bekerja dan berusaha untuk mencari jawatan-jawatan yang lain. Walaupun perkara ini amat sulit tetapi saya harap sangat kepada pihak Kerajaan akan dapat membuat tindakan-tindakan yang efektif bagi mengurangkan tekanan industrial pressure yang dihadapi oleh golongan eksekutif-eksekutif dalam syarikat-syarikat swasta demi untuk kepentingan kejayaan Dasar Ekonomi Baru kita.

Sekianlah sahaja ucapan saya, Tuan Yang di-Pertua, dan akhirnya saya sekali lagi menyokong ucapan Belanjawan Menteri Kewangan.

5.15 ptg.

Tuan A.K. Aliuddin (Kimanis): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun untuk menyokong Ucapan Belanjawan Menteri Kewangan yang telah dibentangkan di Dewan ini pada 28hb Oktober, 1977 dan menganggap Belanjawan tersebut jelas mencerminkan hasrat Kerajaan hendak menggalakkan lebih banyak lagi pelaburan oleh sektor swasta agar mempercepatkan lagi pembangunan di seluruh Malaysia. Kami yang bermastautin di Sabah, sangat mengharapkan bagi menikmati bahagian yang saksama pelaburan-pelaburan tersebut supaya membolehkan kami duduk setanding dan setaraf dengan lain-lain negeri di dalam Malaysia. Malangnya, kami merasa serba kekurangan disebabkan negeri kami terletak jauh dari Semenanjung Malaysia dan dengan itu akan senantiasa mengalami berbagai-bagai masalah perhubungan.

Sungguhpun ternampak sedikit demi sedikit langkah telah diambil untuk menyelaras serta menyamakan Sabah dengan lain-lain negeri di dalam Malaysia dari segi pencukaian dan lain-lain perkara Persekutuan, tetapi langkah-langkah masih belum diambil lagi untuk menyelaraskan persamaan harga, terutama sekali mengenai barang-barangan perlu supaya menurunkan "Cost of Living" di Sabah sehingga ke paras yang sama seperti terdapat di Semenanjung Malaysia. Pertimbangan tidak diberi kepada kenyataan iaitu walaupun barang-barang yang dibeli dari punca adalah sama, tetapi apabila barang-barang itu sampai di Sabah, harganya akan lebih tinggi daripada yang terdapat di Semenanjung Malaysia. Ini bukan sahaja disebabkan oleh harga-harga tambahan pengangkutan dan insuran, tetapi juga oleh pelbagai cukai seperti "Duties", "Sales Tax" dan "Surtax" yang ditaksirkan atas harga termasuk pengangkutan dan insuran.

Oleh itu, adalah ganjil apabila didapati bahawa bukan sahaja "Cost of Living" yang lebih tinggi di Sabah, bahkan harga pengeluaran tanam-tanaman, barang-barang dan perkhidmatan pun begitu juga. Sekiranya langkah-langkah tidak diambil untuk memperkenalkan satu "Pan-Malaysian Pricing System" untuk menurunkan harga barang-barang dan perkhidmatan sejajar dengan Semenanjung Malaysia, maka selama itulah pembangunan di Sabah akan terbuntu, tidak kira betapa pesat usaha-usaha Kerajaan Negeri dicurah ke dalam rancangan-rancangan pembangunannya.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin mengambil kesempatan ini membawa perhatian Kerajaan Persekutuan tentang keadaan yang tidak memuaskan mengenai perkhidmatan talikom di Negeri Sabah. Panggilan-panggilan jauh dari dalam dan luar negeri mengambil masa berjam-jam sebelum sesuatu sambungan dibuat. Ini bukan sahaja mengeciwakan tetapi juga memakan masa, dan boleh merugikan pihak-pihak peniaga yang ingin memeterikan urusan-urusan perniagaan ataupun memberi arahan-arahan yang segera ke pejabat urusan masing-masing.

Hanya untuk menempah panggilan di mana-mana pejabat Talikom di Sabah sahaja, adalah merupakan satu pengalaman yang luar biasa. Seseorang itu akan amat bertuah sekiranya mendapat jawapan daripada ibusawat pada panggilan yang pertama. Lazimnya ini terpaksa dicuba bertalu-talu dan setelah dicuba berjam-jam, kalau tidak bernasib baik pula pihak yang dipanggil itupun sudah tidak ada lagi. Di bandar-bandar pula, selain dari 'Penyakit Trunk Call' ini ialah masalah kesukaran mendapat perkhidmatan kegunaan talipon. Mereka yang menjalankan perniagaan yang memerlukan talipon seringkali terpaksa seolah-olahnya "meminta sedekah" untuk mendapatkan pesawat talipon. Tempoh menunggu pesawat ini tidak kurang dari 3 tahun. Mereka pula yang bernasib baik mendapat pesawat ini bersungut tentang "crossed

line" atau mendapat sambungan-sambungan yang salah.

Apakah sebabnya perkhidmatan talipon di negeri ini begitu buruk adalah luar dari dugaan. Tetapi tidak kira apa sebabnya, sesuatu harus dibuat bagi mengatasi semua masalah-masalah ini. Mungkin kuasa-kuasa yang tertentu boleh diberi kepada Menteri Perhubungan dan Kerjaraya Negeri untuk membolehkan beliau mengawasi perjalanan Jabatan Talikom dan juga menyelaraskan perancangan serta perkembangannya sejajar dengan keadaan dan keperluan di negeri itu. Sekiranya ini tidak dilakukan, maka selama itulah semua pengaduan orang-orang awam akan tidak dihiraukan.

Salah satu kesan-kesan yang timbul dari "realities of distance" ialah masalah penyatuan atau integrasi. Keperluan penyatuan yang lebih erat dalam usaha kita mengujudkan perpaduan negara telahpun ditekankan berkali-kali oleh pemimpin-pemimpin kebangsaan kita. Tidak boleh dinafikan bahawa hanya satu cara sahaja bagi kita mencapai penyatuan, iaitu dengan menambah serta mempergiatkan lagi peluang-peluang bagi rakyat jelata di semua negeri untuk menjalankan hubungan yang lebih rapat di antara satu dengan lain.

Bagi penduduk-penduduk di Sabah dan Sarawak, peluang-peluang menjalinkan hubungan rapat dengan saudara-saudara kami dari Semenanjung Malaysia bergantung kepada perkhidmatan-perkhidmatan penerbangan Malaysian Airlines System i.e. MAS. Maka dari segi ini, amatlah penting bagi pihak kerajaan berhati-hati terhadap "Dasar Penetapan Tambang" MAS, khususnya yang ditetapkan bagi penerbangan "domestic" di antara Sabah, Sarawak dan Kuala Lumpur. Oleh kerana MAS adalah penerbangan kebangsaan kita, maka ia sepatutnya bersama-sama menyumbangkan peranannya dalam proses penyatuan ini, dan tidak semata-mata didorongkan oleh "profit motive" sahaja.

Dalam hal ini, saya merasa sangat hampa melihat bahawa dasar tambangnya kini nampaknya menggalakkan rakyat Malaysia melancung dan melawat ke negeri-negeri lain dan tidak pula ke sekitar negara kita sendiri. Misalnya, tambang dari Kota Kinabalu ke Singapura lebih murah lagi jika dibandingkan dengan tambang ke Kuala Lumpur. Jika tambang-tambang ini dikirakan berasaskan kepada jauh perjalanan, maka jelas bahawa dari Kota Kinabalu ke Singapura, harganya ialah 28 sen sebatu, tetapi ke Kuala Lumpur pula ialah 38 sen sebatu. Dengan kenyataan ini, maka tidak hairanlah kenapa lebih ramai lagi orang dari Sabah ingin melawat ke Singapura, dan tidak pula ke Semenanjung Malaysia.

Saya rasa tidak salah kalau saya katakan iaitu sektor penerbangan ke Kuala Lumpur dan ke Singapura adalah yang amat menguntungkan sekali dalam "Domestic Service" MAS. Sekiranya ini benar, maka pihak MAS harus mengkaji kemungkinan mengurangkan tambang di antara kedua-dua haluan ini. Ini bukan sahaja akan mengujudkan penyatuan yang lebih erat lagi, bahkan akan juga menjimatkan "Foreign Exchange".

Tuan Yang di-Pertua, menyentuh lagi tentang kesan-kesan yang timbul akibat jarak jauhnya di antara Sabah dan Semenanjung Malaysia, ingin saya membawa ke perhatian Dewan ini betapa perlunya kita mengkaji masaalah pengangkutan barang-barang dengan kapal laut di antara Sabah dan Semenanjung Malaysia. Oleh sebab eksport barang-barang pengeluaran Sabah bergantung kepada kapal-kapal milik luar negeri, maka penjualan dilakukan atas dasar f.o.b. dan ini membolehkan pembeli-pembeli luar negeri mengikatkan "charter party agreements" di luar negeri, dan dengan ini layak mengecualikan dari cukai Kerajaan Malaysia. Adalah dianggarkan tidak kurang dari US\$150 juta wang Amerika dibayar kepada pemilik-pemilik kapal luar negeri tiap-tiap tahun dari industri pembalakan sahaja. Ini bukan sahaja merugikan "Foreign Exchange"

kita, tetapi ianya pula meletakkan pengeksport-pengeksport kita dalam genggamannya pembeli-pembeli ini yang boleh menyekat kapal-kapal mereka datang ke Sabah, khususnya dikala "Down-Trend" terdapat di pasaran.

Di bawah undang-undang dan peraturan-peraturan perkapalan Malaysia yang sedia berkuatkuasa, tidak ada galakan atau "Incentive" bagi sektor swasta melabur untuk mengujudkan kapal-kapal laut kebangsaan untuk barang-barangan pengeluaran Malaysia oleh kerana mereka terpaksa bertanding dengan kapal-kapal luar negeri yang tidak tertakluk kepada cukai-cukai Malaysia walaupun mereka mengangkut barang-barang pengeluaran Malaysia sendiri. Malahan, pengusaha-pengusaha kita dan juga sebilangan agensi-agensi Kerajaan dan mendapati bahawa adalah lebih menguntungkan lagi sekiranya kapal-kapal kepunyaan mereka didaftarkan di luar negeri oleh kerana hendak mengelakkan dari membayar cukai dan supaya lebih berkeupayaan bertanding dengan kapal-kapal kepunyaan luar negeri. Keadaan seperti ini memang ganjil sekali oleh kerana sebenarnya Kerajaan Malaysia tidak menerima sebarang hasil pun dari kapal-kapal kepunyaan pengusaha-pengusaha Malaysia sendiri ataupun pengusaha-pengusaha luar negeri dan negara kita sebenarnya mengalami kerugian "Foreign Exchange" kepada negara-negara lain.

Oleh itu, ingin saya mencadangkan supaya Kerajaan mengkaji dengan sesungguhnya kemungkinan memberi galakan terhadap pembangunan golongan pemilik kapal-kapal laut negara ini yang mana akan sekurang-kurangnya membolehkan negara kita menjimatkan "Foreign Exchange" walaupun ini tidak akan menambahkan hasil Kerajaan secara terus. Keuntungan dari pemilik kapal-kapal laut kebangsaan ini yang biasanya dilabur kembali dalam negara kita dan dengan itu menyumbangkan sedikit-sebanyak terhadap pembangunan dan terhadap menambatkan peluang pekerjaan bagi rakyat kita sendiri.

Menyentuh kepada satu perkara umum pula, saya ingin menyeru kepada pihak Kerajaan supaya menimbang semula dasarnya mengenai sistem pendaftaran pesawat-pesawat kapalterbang yang kini berasaskan kepada sistem British dan yang memerlukan sesiapa yang ingin mendaftar suatu pesawat kapalterbang di Malaysia terlebih dahulu memenuhi "British Standards". Saya khuatir samada pihak Penerbangan Awam di Malaysia sebenarnya percaya dan yakin bahawa sistem British ini adalah lebih baik dari Sistem Amerika Syarikat ataupun Standard atau taraf British lebih tinggi dari Standard atau taraf Amerika Syarikat. Di bawah sistem pendaftaran pesawat-pesawat kapalterbang-kapalterbang buatan Amerika Syarikat dikehendaki diubahsuaikan sejajar dengan British Specifications untuk memenuhi British Standards. Sebaliknya pula banyak pengecualian telahpun diberi oleh Kementerian Perhubungan, misalnya, pesawat kapalterbang MAS Boeing 707, pesawat-pesawat kapalterbang Tentera Udara Diraja Malaysia dan pesawat jenis Queen Air kepunyaan Kementerian itu sendiri.

Soalnya sekarang ialah mengapa Malaysia mengikuti British Sistem ini? Tidak ada seorang pun dari 10 juta rakyat Malaysia yang boleh mengatakan dengan tepat yang mana satu sistem lebih baik. Saya percaya Malaysia telah mengikuti dengan buta-tuli British System ini.

Pihak pembuat-pembuat pesawat-pesawat kapalterbang Amerika Syarikat pula enggan dan kadangkala tidak mahu langsung mengubahsuaikan pesawat-pesawat kapalterbang mereka oleh kerana sekiranya berbuat demikian, harga pesawat-pesawat kapalterbang mereka akan meningkat, mengendalakan standards mereka sendiri dan yang penting sekali keselamatan pesawat-pesawat kapalterbang mereka itu tidak lagi akan terjamin oleh sebab pengubahsuaian yang dilakukan itu.

Di Amerika Syarikat sahaja terdapat lebih-kurang ½ juta pesawat-pesawat kapalterbang kecil dan besar buatan negara itu sendiri dan di United Kingdom pun pesawat-pesawat kapalterbang buatan Amerika Syarikat ada juga digunakan. Oleh itu, saya seru Kementerian Perhubungan untuk mengkaji serta menimbang kemungkinan mengiktirafkan juga "American System and Standards" di Malaysia demi untuk memperkembangkan industri penerbangan di negara kita.

Tuan Yang di-Pertua, ini hanyalah sebahagian masaalah-masaalah yang sepatutnya dikaji oleh Kerajaan secepat mungkin oleh kerana masaalah-masaalah ini adalah berkaitan dengan sejauh manakah dasar-dasar Kerajaan akan berkesan untuk menggalakkan pelabur-pelabur sektor swasta dalam pembangunan negara kita. Kecuali masaalah-masaalah pokok dalam bidang perhubungan ini diatasi, maka segala kekayaan dan usaha-usaha yang ada pada Negeri Sabah tidak akan dapat digunakan dengan penuh dan berkesan.

Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan Federal telah banyak memberikan bantuan kepada Sabah dan saya percaya bahawa Kerajaan Negeri Sabah merasa puashati dan gembira dengan kerjasama dan bantuan yang diterima dari Kerajaan Federal itu. Perhubungan antara Kerajaan Federal dan Negeri Sabah juga baik sejak pertukaran Kerajaan di Negeri itu.

Bagaimanapun, saya merasakan banyak lagi ruang untuk pembaikan. Setengah Menteri-menteri Federal boleh mencapai kejayaan yang cemerlang di samping mengelakkan pembaziran wang awam jika Menteri-menteri yang berkenaan mengambil minat dalam hal-hal Kementerian masing-masing.

Untuk perkara ini, sukalah saya merayu agar lebih ramai lagi Menteri-menteri Federal melawat Sabah supaya mereka dapat melihat sendiri kemajuan yang dicapai, bukan sahaja setakat untuk meninjau projek-projek yang

dilaksanakan oleh Kementerian masing-masing malah dapat mengetahui pertumbuhan ekonomi seluruhnya, supaya mereka dapat menghargai permintaan negeri dan rakyat Sabah. Setengah Menteri-menteri Federal tidak pernah menjejak kaki di bumi Negeri Sabah dan seolah-olah mereka tidak mahu berbuat demikian. Jika mereka sering mengadakan lawatan, penduduk Sabah akan berpeluang untuk menemui mereka sambil berbincang mengenai keperluan mereka sekalipun ianya merupakan perkara kecil sahaja.

Tuan Yang di-Pertua, dengan ikhlas di sini saya ingin menyatakan bahawa hanya seorang saja Menteri Federal yang sering mengadakan lawatan ke Sabah. Kadang-kadang beliau melawat dua kali dalam sebulan. Beliau tidak lain ialah Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan tetapi lawatannya ke Sabah sentiasa membingungkan saya, kerana lawatannya itu hanya tertumpu kepada suatu tempat saja di Negeri Sabah iaitu di kawasan Ranau.

Menteri yang berkenaan jarang-jarang melawat kawasan-kawasan lain di Sabah dan beliau telah mengadakan lawatan hanya satu kali sahaja ke Sarawak. Jika Menteri itu benar-benar berminat untuk melihat kemajuan yang dicapai di bawah Menteriannya patutlah juga ia melawat kawasan-kawasan yang lain. Apakah sebab atau motif lawatan ke Ranau yang dibiayai oleh pembayar-pembayar cukai? Hanya Yang Berhormat Menteri itu saja dapat menjelaskan hal ini.

Satu perkara lagi yang saya ingin nyatakan di sini ialah mengenai pembinaan jalanraya dari Ranau/Tambunan sepanjang 10 batu yang menelan belanja 3 juta ringgit. Bila kita menggunakan jalan ini yang melalui kediaman Menteri tersebut, seseorang itu akan bertanya mengenai faedah yang didapati dengan pembinaan jalan tersebut. Berapa ramaiakah penduduk yang mendapat faedah dari jumlah perbelanjaan untuk membina jalanraya ini? Adakah dibuat kajian yang teliti sebelum peruntukan dikeluarkan? Sejauh yang di-

ketahui penduduk di Tambunan dapat pergi terus dari Tambunan ke Kota Kinabalu tanpa melalui jalanraya ke Ranau. Jadi apakah keperluannya untuk membelanjakan peruntukan sebanyak \$3 juta ke atas jalanraya sepanjang 10 batu itu di mana terletak rumah Menteri yang berkenaan jika ada lagi jalanraya yang patut diberikan keutamaan yang dapat membawa atau memberi faedah ekonomi dan sosial kepada sebilangan besar penduduk Negeri Sabah.

Pada masa yang lalu perancangan pelbagai projek dan pengeluaran wang dilambatkan tanpa sebarang sebab. Sebagai contoh Kementerian yang berkenaan mengambil masa hampir 3 tahun untuk mengubah atau modify pelan Hospital Kajang yang menyebabkan kelambatan pembinaan hospital tersebut. Peruntukan juga tidak dikeluarkan dengan segera yang menyebabkan kelambatan pelaksanaan pelbagai projek.

Di Sabah, kami jauh ketinggalan di belakang "Adik Beradik kami dari Semenanjung Malaysia." Kami di Sabah ingin mengejar mereka dalam kemajuan dan pembangunan kemanusiaan. Walau bagaimanapun, tanpa dedikasi dan kepimpinan kemungkinan kita tidak akan dapat mencapai matlamat dalam memenuhi aspirasi kita. Infrastruktur dan kemudahan-kemudahan memainkan peranan yang penting dalam usaha untuk meninggikan taraf hidup rakyat. Projek-projek itu hendaklah dirancang dan dilaksanakan mengikut keutamaan dan ianya hendaklah dapat memberikan faedah kepada sebilangan besar penduduk. Red Tape hendaklah juga dihentikan dan kita harus meneruskan pembangunan. Kelambatan mengeluarkan peruntukan tanpa sebab-sebab yang munasabah mencerminkan ketidak cekapan Kementerian yang berkenaan.

Kita harus memikirkan bahawa pada akhirnya Kerajaan juga akan mendapat celan kerana kesalahan beberapa orang saja. Saya sesungguhnya berharap bahawa hal-hal yang tidak memuaskan dari pihak Kementerian

Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan sejauh yang bersangkutan dengan operasinya di Negeri Sabah hendaklah diperbetulkan. Kita semuanya mahukan kemajuan dan membuat penduduk gembira. Caranya cuma untuk memenuhi atau sekurang-kurangnya memenuhi aspirasi mereka.

Tuan Yang di-Pertua, Belanjawan yang telah dibentangkan oleh Menteri Kewangan merupakan langkah yang positif tetapi masih boleh diperbaiki dengan memberi pertimbangan yang lebih istimewa terhadap masaalah-masaalah yang dihadapi oleh Negeri Sabah.

5.33 *ptg.*

Tuan Richard Dampeng anak Laki (Serian): Tuan Yang di-Pertua, dengan hormatnya saya juga bersama-sama dengan rakan-rakan saya menyokong atas Belanjawan yang dibentang oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan dalam Dewan ini pada 28.10.1977. Berkaitan dengan itu ingin juga saya menarik perhatian kepada dua perkara.

Yang pertama, Tuan Yang di-Pertua, Belanjawan yang dibentangkan itu nampaknya memberi lebih faedah bagi golongan orang-orang kaya, middle class, bureaucrat dan capitalist. Tetapi tidak kepada golongan-golongan orang-orang miskin, petani-petani dan pekebun-pekebun kecil kerana tidak memberi faedah yang memuaskan kepada mereka dari apa yang telah diucapkan dalam Belanjawan itu. Ini ternyata sekali seperti yang tersenarai dalam Appendices 'B' dan 'C' cuma boleh memberi pertolongan kepada orang-orang kaya, capitalist, middle class dan bureaucrat. Apa yang disenaraikan itu bukanlah barang-barang yang diperlukan oleh orang-orang miskin. Oleh itu, saya merayu kepada Yang Berhormat Menteri Kewangan dan Menteri yang berkenaan mempertimbangkan semula bantuan-bantuan yang dapat memberi sedikit-sebanyak faedah kepada orang miskin dan petani lebih-lebih lagi penanam-penanam lada, padi dan lain-lain juga.

Tuan Yang di-Pertua, di sini ingin saya mengemukakan nasib penanam-penanam lada di Sarawak yang perlu diberi bantuan iaitu export duty lada hendaklah dikurangkan daripada kadar \$80.00 kepada \$20/- sepikul. Sekiranya kadar ini boleh dikurangkan maka harga lada bolehlah dinaikkan sebanyak \$60.00 sepikul. Dengan cara begini akan dapat memberi faedah yang lebih besar kepada penanam-penanam lada malah menggalakkan lebih ramai lagi orang kampung dan rumah-rumah panjang menanam lada.

Saya juga memohon kepada Kerajaan Pusat agar dapat memberi bantuan yang lebih banyak lagi daripada petani-petani bukan sahaja kepada penanam padi, tetapi juga penanam padi bukit. Saya faham bahawa Kementerian Pertanian Negeri ada memberi nasihat dan bantuan seperti baja tetapi masih tidak memuaskan. Apa yang saya maksudkan ini memberi bantuan wang sekiranya mereka mendapat bantuan \$100 satu ekar dan baja tiap-tiap seorang dengan secukup-cukupnya maka akan menggalakkan lagi rakyat kampung dan rumah panjang menanam padi. Tujuan saya mengemukakan permintaan ini kerana penduduk-penduduk rumah panjang dan orang-orang kampung tidak dapat menumpukan sepenuh masa kepada menanam padi. Jadi, sekarang bantuan diberi maka akan dapatlah mengeluarkan hasil beras dari bantuan bukan sahaja untuk kegunaan diri tetapi juga untuk kepentingan negara. Kita semua mengetahui bahawa negara kita masih mengimpot beras beribu-ribu tan setiap tahun dengan perbelanjaan yang besar.

Tuan Yang di-Pertua, perkara yang kedua ialah masaalah Bahasa Malaysia sebagai bahasa rasmi. Saya rasa tidak ada rakyat seluruh negara menentang Bahasa Malaysia sebagai bahasa rasmi negara ini. Saya juga berharap dalam masa dua tiga tahun akan datang semua rakyat akan dapat bertutur dalam Bahasa Malaysia dengan lancar tetapi sekiranya kebanyakan matapelajaran diajar dalam Bahasa Malaysia keseluruhnya dari Darjah I hingga ke peringkat Universiti,

ini akan menimbulkan beberapa masalah kepada jenerasi-jenerasi yang akan datang. Walaupun Bahasa Inggeris diajar sebagai satu matapelajaran (subject) di sekolah-sekolah, oleh itu saya merayu kepada Kementerian yang berkenaan supaya Bahasa Inggeris patut dijadikan sebagai medium of instruction dalam peringkat pre-universiti hinggalah ke peringkat universiti. Sekiranya penuntut-penuntut tidak mendapat didikan Bahasa Inggeris dengan secukupnya, maka mereka tidak akan dapat menguasai bahasa tersebut. Ini akan menimbulkan masalah untuk menguasai Bahasa Inggeris terutama sekali kepada rakyat biasa tetapi tidaklah menimbulkan apa-apa masalah lagi peringkat orang-orang kenamaan ataupun orang kaya kerana mereka mampu untuk menghantar anak-anak mereka belajar keluar negeri seperti Amerika, New Zealand, Australia, United Kingdom dan lain-lain negeri. Oleh yang demikian, saya merayu kepada Kerajaan supaya Bahasa Inggeris dijadikan sebagai medium of instruction mulai dari peringkat pre-universiti. Pada pendapat saya sekiranya mulai tahun 1976 Bahasa Malaysia sahaja dijadikan medium of instruction mulai dari Darjah I hingga ke peringkat universiti, maka ia akan menimbulkan masalah kepada jenerasi akan datang untuk meningkat diri mereka menjadi salah seorang ketua dan memainkan peranan yang aktif dalam international community kerana mereka tidak fasih bertutur dalam Bahasa Inggeris.

Tujuannya, Tuan Yang di-Pertua, bukanlah saya menentang Bahasa Malaysia sebagai bahasa rasmi itu diajar di sekolah-sekolah. Kebetulannya patutlah Bahasa Malaysia diajar di sekolah-sekolah sekarang diperbaiki lagi. Sekiranya Kerajaan Malaysia tidak dapat mendirikan dalam berbagai aliran seperti universiti aliran Bahasa Cina, Bahasa Inggeris dan Bahasa Malaysia, maka provision hendaklah diadakan supaya private institution boleh ditubuhkan. Di Sarawak ada dicadangkan oleh private institution untuk mendirikan universiti aliran Cina. Saya sebagai rakyat Sarawak menyokong penuh atas perkara ini.

Memanglah benar seperti yang diperkatakan oleh Encik Wee Boon Phee, Chairman Chinese Chamber of Commerce dalam rencana yang tersiar dalam akhbar tempatan Sarawak Tribune pada 1hb november, 1977 bahawa pada masa sekarang terdapat 25,980 pemohon untuk memasuki universiti tetapi hanya seramai 5,953 orang atau 20% yang mendapat tempat. Menurutnya juga terdapat seramai 20,000 orang masih menuntut di universiti-universiti di luar negeri. Sekiranya keadaan seperti ini tidak diatasi, maka dari masa ke masa keadaan begini makin bertambah buruk.

5.45 ptg.

Tuan Haji Madina bin Unggut (Bandau):

Tuan Yang di-Pertua, saya bangun di Dewan yang mulia ini untuk menyokong Belanjawan tahun 1978 yang dibentangkan oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan baharu-baharu ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin mengambil peluang ini untuk menarik perhatian Menteri Kesihatan tentang ucapan beliau di Tambunan, Sabah dalam bulan September, 1977 di mana beliau telah mengaku bahawa Sabah ialah 15 tahun ketinggalan dari lain-lain negeri di Semenanjung Malaysia dalam lapangan pembangunan kesihatan. Tuan Yang di-Pertua, sebagaimana Dewan ini maklum bahawa Sabah telah mendapat kemerdekaan selama 15 tahun menerusi Malaysia dan dalam masa tersebut sepatutnya berbagai-bagai langkah diambil untuk mengurangkan jurang perbezaan yang berlaku di antara Sabah dengan Semenanjung Malaysia dalam lapangan pembangunan kesihatan.

Kami di Sabah sangat-sangat berdukacita di atas ucapan Menteri Kesihatan di Sabah itu. Kesihatan rakyat adalah satu aspek yang paling mustahak dalam proses pembangunan negara. Bidang ini juga adalah satu perkara yang patut diusahakan dengan bersungguh-sungguh supaya rakyat mendapat layanan yang minima daripada hasil kemerdekaan.

Tanpa usaha-usaha pembangunan kesihatan yang diperlukan oleh rakyat supaya dapat hidup sihat walafiat maka apa sahaja pembangunan Kerajaan tidak akan mendapat sambutan jikalau rakyat dalam keadaan menderita disebabkan kemudahan kesihatan yang berkurangan. Oleh yang demikian, Tuan Yang di-Pertua, saya sebagai Ahli daripada Sabah meminta dengan sesungguhnya supaya bidang perbezaan pembangunan kesihatan dapat dirapatkan supaya rakyat kita di Sabah dapat sama-sama berbangga dengan rakyat di Semenanjung tentang nikmat-nikmat yang telah diusahakan oleh negara kita semenjak mendapat kemerdekaan.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua *mempergunakan Mesyuarat*

Tuan Yang di-Pertua, berhubung dengan perkara ini, saya ingin mengambil perhatian Kementerian Kesihatan bahawa pada masa ini Sabah sedang mengalami kekurangan doktor. Keadaan ini sangat-sangat mengharukan oleh sebab pada masa ini Sabah sedang mengalami kekurangan sebanyak 50%. Ini bererti bilangan doktor yang ada pada masa ini hanya separuh daripada bilangan yang diperlukan. Keadaan ini bertambah lebih buruk oleh sebab daerah di Sabah yang terpencil di antara satu sama lain. Oleh yang demikian, untuk seseorang pesakit mendapat rawatan, dia perlulah pergi ke daerah yang lain yang jauh daripada rumahnya untuk mendapat rawatan. Besarlah harapan saya supaya keadaan ini dapat diperbaiki dengan serta-merta supaya rakyat Malaysia di Sabah tidak akan berterusan dalam keadaan yang menyedihkan ini.

Selain dari itu, Tuan Yang di-Pertua, saya ingin meminta Kementerian Kesihatan supaya Sabah diberi pakar-pakar yang tertentu untuk merawat kes-kes yang khas. Pakar-pakar yang saya maksudkan itu pada masa ini tidak ada di Sabah. Oleh sebab Sabah jauh terpencil daripada Pusat-pusat Kesihatan (Medical Centre) yang berkebolehan untuk merawat pesakit-pesakit yang tertentu, adalah mustahak supaya Sabah diberi pakar-pakar itu

untuk merawat pesakit-pesakit yang tidak berkemampuan untuk pergi ke seberang laut untuk mendapat rawatan. Pakar-pakar yang saya maksudkan itu ialah:—

1. E.N.T. (Ear, Nose and Throat) Specialist
2. Skin (Orthopaedic) Specialist
3. Bone Surgeon
4. Pathologist
5. O and G Specialist.

Tuan Yang di-Pertua, saya mengharapkan sangat supaya pakar-pakar di atas dapat dikirim ke Sabah dengan serta-merta supaya taraf kesihatan rakyat di Sabah dapat diperseimbangkan dengan rakyat di Semenanjung.

Tuan Yang di-Pertua, izinkan saya meneruskan ucapan saya ini untuk mengambil perhatian Kementerian Kesihatan tentang adanya anomali (perbezaan) tanggagaji di antara pegawai-pegawai Kesihatan di Semenanjung dengan pegawai-pegawai yang setaraf di Sabah. Saya telah mendapat tahu bahawa Jururawat dalam Tingkatan N2B dan Sister Tingkatan N5 sama gaji di Semenanjung dan di Sabah. Akan tetapi wujud satu perbezaan di antara gaji pegawai-pegawai yang setaraf di antara Semenanjung dengan Sabah. Perbezaan itu sebagai berikut:—

Sabah	Semenanjung
1. Matron Grade II and all tutors tingkat N7 — Maximum \$920/-	Maximum \$1,000/-
2. Matron Grade 1 and Principal Tutor Tingkat N8 — Maximum \$1,000/-	Maximum \$1,250/-
3. Principal Matron — Maximum \$1,250/-	Maximum \$1,000/-
4. Dispenser, Laboratory Technician,	

Dental Techni-
cian, Health

Inspector, No

Revision: \$600/- Revised from \$600/-
to \$750/-

Perkara ini adalah menyedihkan oleh sebab apabila tanggagaji daripada Laporan Jawatankuasa Kabinet (Cabinet Committee Report) dilaksanakan maka pegawai-pegawai di Semenanjung di Kementerian Kesihatan akan diubah berdasarkan gaji yang jauh lebih tinggi daripada gaji pegawai-pegawai di Sabah. Adalah diharapkan bahawa perbezaan ini dapat disamakan sebelum pelaksanaan Laporan Jawatankuasa Kabinet dibuat.

Tuan Yang di-Pertua, besarlah harapan saya supaya Kementerian Kesihatan dapat mengambil tindakan-tindakan yang segera tentang perkara-perkara yang saya bentangkan pada hari ini. Saya berharap dengan kurangnya perbezaan di antara rakyat Malaysia di Sabah dan di Semenanjung mudah-mudahan negeri kita Malaysia akan bertambah aman dan makmur dan seterusnya pembangunan-pembangunan yang dimaksudkan dapat dilaksanakan dan dijalankan dengan sempurna supaya matlamat dasar Kerajaan untuk meninggikan taraf hidup rakyat dan membangunkan negeri kita dapat dicapai.

Tuan Yang di-Pertua, di sini ingin juga saya menyentuh sedikit mengenai dengan soal jalanraya. Dengan adanya bekalan peruntukan kewangan pembangunan yang banyak bagi tahun 1978 ini maka suka saya merayu kepada Yang Berhormat Menteri Kerjaraya Pusat supaya dapat memperbaiki seterusnya membubuhkan dengan tar jalanraya di daerah Kota Marudu, Sabah di kawasan saya, iaitu jalanraya daripada Langkun ke Kota Marudu dan ke Tandik hingga ke sempadan Daerah Pintas dengan Daerah Kota Marudu. Jalanraya ini adalah sangat-sangat diperlukan oleh sebilangan besar rakyat di antara kedua-dua daerah tersebut untuk pengeluaran hasil-hasil pertanian mereka

seperti kelapa, padi, getah, jagung, koko dan binatang-binatang ternakan iaitu kerbau, lembu, ayam dan sebagainya. Saya rasa sudahlah sampai masa dan ketikanya pihak Kementerian yang berkenaan dapat melaksanakan dengan segeranya apa yang dimaksudkan itu disebabkan Daerah Kota Marudu ini, walau sebatang sekalipun jalanraya belum ada dibubuhkan dengan tar oleh Kerajaan, tegasnya sejak negara kita mencapai kemerdekaan. Oleh yang demikian adalah diharapkan supaya Kerajaan ada mempunyai perasaan atau perhatian yang tertentu agar apa yang dipohonkan itu dapat dilaksanakan dengan segeranya supaya rakyat di Kota Marudu dapat menikmati apa yang telah dinikmati oleh rakyat di daerah-daerah lain di peringkat negeri-negeri di dalam negara Malaysia kita yang merdeka ini.

Tuan Yang di-Pertua, akhir kata sekali lagi saya menyokong penuh Belanjawan tahun 1978.

5.56 ptg.

Tuan Haji Abdul Rashid bin Haji Jais (Ulu Padas): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun untuk mengucapkan tahniah kepada Yang Berhormat Menteri Kewangan kerana telah dapat membentangkan satu Belanjawan yang pada keseluruhannya adalah amat baik dan juga atas kejayaan beliau merumus serta menerangkan satu demi satu unsur-unsur Belanjawan tersebut dengan cukup bernas dan berkesan.

Keseluruhannya Belanjawan tersebut seharusnya memberi satu galakan terhadap ekonomi negara kita Malaysia ini. Misalnya penyusunan semula cukai eksport getah dan minyak kelapa sawit sepatutnya akan mendorong perkembangan industri-industri tersebut dan ini juga saya percaya akan disambut baik oleh mereka yang bergantung mata pencarian kepada kedua-dua industri yang amat penting ini. Adalah amat menggalakkan juga memerhati bahawa Belanjawan ini di samping memberi relief atau incentive kepada

beberapa industri-industri tidak pula sebaliknya menambahkan bebanan kepada rakyat biasa.

Tuan Yang di-Pertua, dalam konteks perbincangan Am mengenai Dasar Kewangan Kerajaan, saya ingin mengambil kesempatan menyentuh berkenaan masaalah-masaalah bersangkutan dengan pelaksanaan dasar ini khususnya di mana ianya melibatkan Negeri Sabah. Saya telah cuba seberapa daya untuk memahami segala selok-belok hubungan kewangan di antara Kerajaan Pusat dan Negeri dan dalam berbuat demikian telah mendapati beberapa kenyataan yang amat mendukacitakan. Saya telahpun mendapati beberapa contoh mengenai apa yang boleh dirumus sebagai Administrative and Federal/State Relationship yang mana walau kecil telah seringkali menghampakan prestasi serta moral para Pegawai Kerajaan Negeri Sabah.

Isinkan saya memberi beberapa contoh satu perkara kecil tetapi yang seringkali berlaku ialah kelewatan menjawab surat menyurat walaupun beberapa peringkat telah disusuli oleh pihak yang berkenaan di Negeri Sabah.

Satu lagi perkara yang menghampakan kami ialah berkaitan dengan kelewatan melepaskan peruntukan-peruntukan yang telahpun diluluskan khususnya kumpulan-kumpulan wang pinjaman. Ini amat mendukacitakan, oleh kerana kelewatan melepaskan sebarang peruntukan-peruntukan yang kami berhak menerima akan membuntu pelaksanaan projek-projek dan seterusnya prestasi sektor Sabah dalam rancangan pembangunan kita.

Adalah beberapa kes-kes berlaku di antara kumpulan-kumpulan wang pinjaman yang diluluskan oleh Dewan ini sendiri telah melepaskan hanya beberapa bulan selepas Belanjawan diluluskan. Dalam keadaan sedemikian memang jauh sekali dari keadaan yang sebenarnya jika hanya dikatakan bahawa peruntukan lewat dilepaskan.

Perbadanan Kemajuan Negeri Sabah (SEDCO) adalah salah satu agensi Kerajaan yang menjadi mangsa keadaan ini. Keadaan tersebut tidak juga berubah dalam tindakan meluluskan peruntukan-peruntukan tambahan. Saya sedar bahawa proses pertimbangan perkara ini memakan masa tetapi ianya tidak harus dibiarkan berlanjutan sehingga membuntu pelaksanaan rancangan-rancangan tersebut. Akibat kelewatan ini pula banyak kontraktor-kontraktor telah bersungut tentang kelewatan membayar ongkos kontrak.

Apabila diselidiki latarbelakang rungutan ini saya telah dapati bahawa sebab-sebab yang sama dalam semua keadaan ialah kehabisan peruntukan asal dan kelewatan penerimaan peruntukan tambahan. Ada pula kes-kes di mana jangka masa di antara pelawaan tender-tender dan pemberian kontrak-kontrak terpaksa memakan masa berlanjutan dengan sebab-sebab peruntukan asal didapati tidak mencukupi, dan kelulusan peruntukan tambahan tidak diberi secepat mungkin.

Tuan Speaker, saya telah difahamkan bahawa satu lagi pengalaman yang amat menghampakan para pegawai Kerajaan Negeri Sabah ialah dalam rundingan-rundingan mereka dengan para Pegawai-pegawai Kerajaan Persekutuan mengenai proses mengujudkan atau menaikkan taraf jawatan-jawatan tertentu. Oleh kerana Kerajaan Persekutuan bertanggungjawab dalam soal pencen itu, Kerajaan Negeri yang mempunyai perkhidmatan pentadbiran Kerajaan Negeri berasingan dikehendaki di bawah Perlembagaan Persekutuan memperolehi persetujuan Kerajaan Persekutuan terlebih dahulu apabila mereka ingin mengujudkan jawatan-jawatan baru ataupun menaikkan taraf jawatan-jawatan yang sedia ada dalam perkhidmatan negeri masing-masing.

Nampaknya ada dua sebab yang menghampakan pihak pentadbiran Negeri Sabah dalam proses ini.

Satu, ada kalanya keputusan Kerajaan Pusat sungguh lewat hendak diterima dan dengan itu tenaga rakyat tambahan tidak dapat dilantik dengan secepat mungkin.

Kedua, pada dugaan saya para Pegawai Kerajaan Negeri Sabah nampaknya menaruh perasaan sangsi iaitu rakan-rakan sejawat mereka di peringkat Persekutuan agak cenderung untuk memotong atau menolak dengan sewenang-wenangnya permohonan-permohonan bagi jawatan-jawatan tanpa sama sekali memberi perhatian yang wajar terhadap kehendak tenaga rakyat yang sebenar seperti yang diperlukan oleh Sabah. Oleh sebab tambahan bebanan kerja yang muncul akibat pelaksanaan rancangan pembangunan.

Menyambung lagi berkenaan kelewatan ini suka saya membangkitkan pula, Tuan Speaker, kes-kes tunggakan yang sudah begitu lama yang saya sendiri dapati setelah dapat membawa laporan tahunan Juruodit Negara mengenai Sabah, — Pemberian kepada Kerajaan Negeri (Capitation Grant) dan pemberian kebajikan kemasyarakatan. Semua pemberian-pemberian di bawah Perlembagaan adalah contoh-contoh yang ada tepat sekali bagi membuktikan tunggakan-tunggakan bayarnya. Saya difahamkan bahawa hingga ini sudah hampir enam bulan semenjak para pegawai Kerajaan Negeri Sabah diberitahu oleh rakan-rakan sejawat mereka di peringkat Persekutuan bahawa tunggakan-tunggakan tersebut akan diselesaikan dalam tempoh sebulan atau dua.

Satu contoh lagi ialah berkenaan dengan bayaran sumbangan Persekutuan terhadap penyelenggaraan bangunan-bangunan yang sama. Dukacita oleh Jabatan-jabatan Negeri dan Persekutuan, surat menyurat mengenai hal ini boleh dikesan semenjak dari tahun 1966. Tunggakan-tunggakan sumbangan ini telah diselesaikan sehingga setakat tahun 1970 dan selepas itu peringatan telah diberi berkali-kali supaya bayaran tunggakan selanjutnya diselesaikan. Sehingga kini masih belum diterima lagi sebarang jawapan.

Satu lagi kes yang serupa ada mengenai penyelenggaraan laman-laman sekeliling bangunan Persekutuan. Ini juga telah bertahun-tahun menjadi tajuk query Juruodit Negara.

Tuan Speaker, agaknya Juruodit Negara pun telah berada bosan kerana terpaksa melapurkan tajuk ini tahun demi tahun. Tambahan dari ini pula, Tuan Speaker, ada pula soal permohonan pengecualian cukai pendapatan yang telah dibuat oleh Lembaga Padi Sabah, Lembaga Pelabuhan Sabah dan Suruhanjaya Perumahan Negeri Sabah. Semuanya bermula dari tahun 1972. Dan hingga kini masih juga belum diselesaikan.

Tuan Yang di-Pertua, walaupun saya tidak bercakap bagi pihak Kerajaan Negeri Sabah, namun demikian saya percaya tidak salah sekiranya saya menyatakan iaitu jikalau segala-gala perangkaan yang dikemukakan oleh para pegawai Kerajaan Negeri Sabah tidak begitu komprehensif untuk membolehkan pihak Pegawai-pegawai Kerajaan Persekutuan membuat analisa yang tepat. Maka pihak kami dengan ikhlas sedia mengundang kakitangan-kakitangan dari Kerajaan Persekutuan supaya datang melawat ke Sabah untuk melihat dengan mata kasar mereka sendiri keadaan yang sebenarnya di Sabah.

Saya sendiri sedar bahawa jarak jauh di antara Kuala Lumpur dan Sabah ini pun boleh mengkabuskan daya atau nilai pemikiran mereka yang terlibat. Oleh itu, sekiranya masalah ini tidak boleh diatasi melalui perhubungan bertulis maka lebih berkesan lagi jika mereka berjumpa face to face then the question can be solved, dan untuk menjalinkan persefahaman bagi menyelesaikan apa sahaja masalah-masalah yang ada.

Jika selama ini para pegawai kita cuba menyelesaikan masalah-masalah yang bertunggang seringkali berhijrah ke bandar Kuala Lumpur yang indah permai ini maka sekarang ini pula, Tuan Speaker, bagi diri saya sendiri

suka melihat sebaliknya ramai lagi pegawai-pegawai Kerajaan Persekutuan melakukan lawatan orientasi serta berbincang dengan mendalam di Negeri Sabah.

6.06 ptg.

Tuan Mak Hon Kam (Tanjong Malim): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun menyokong Rang Undang-undang Belanjawan Tahun 1978 bagi anggaran belanjawan untuk tahun depan seperti yang dibentangkan oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan.

Untuk menyokong Rang Undang-undang itu saya mengambil peluang ini untuk berucap mengenai iklim pelaburan dengan rujukan khas kepada perkembangan perindustrian.

Tuan Yang di-Pertua, kebanyakan pelaburan baharu di duga akan dibuat dalam sektor perkilangan ini. Kejayaan Rancangan Malaysia Ketiga bergantung kepada pelaburan yang banyak dalam sektor perkilangan.

Tuan Yang di-Pertua, jumlah pelaburan yang dijangka di bawah Rancangan Malaysia Ketiga adalah sebanyak \$44.2 billion. 60% dari jumlah itu diduga akan datang dari sektor swasta. Lebihkurang 86% dari 60% itu adalah dijangka akan datang dari pelabur-pelabur tempatan kita. Oleh itu, Kerajaan mesti menggalakkan bukan sahaja pelaburan pelaburan asing tetapi juga pelabur-pelabur tempatan.

Tuan Yang di-Pertua, sungguhpun kita ada lebihan perdagangan bagi setengah tahun pertama tahun 1977 tetapi pendapatan yang besar sebenarnya datang dari getah, minyak kelapa sawit, bijih timah dan kayu balak. Lebihan dagangan itu adalah disebabkan harga-harga barang itu yang baik, tetapi berapa lamakah harga-harga tinggi ini akan berterusan?

Tuan Yang di-Pertua, ekonomi negara kita tidak boleh bergantung bulat-bulat kepada sumber-sumber alam itu. Harganya sebagaimana yang kita sedar selalu turun naik. Kita

mesti mengalih lebih perhatian kita kepada perkembangan perindustrian kalau mahukan Rancangan Malaysia Ketiga berjaya.

Walau bagaimanapun, Tuan Yang di-Pertua, menurut Bulletin Ekonomi Bank Negara Malaysia keluaran perindustrian bagi suku tahun pertama 1977 telah jatuh sebanyak 3.6% berbanding dengan suku tahun yang akhir tahun 1976.

Tuan Yang di-Pertua, menurut laporan ini pula hanya 77 permohonan untuk menubuhkan kilang-kilang atau memperbesarkan kilang-kilang yang sedia ada diluluskan, berbanding dengan 88 kelulusan pada masa suku tahun yang akhir tahun 1976 dan 99 pada masa suku tahun pertama tahun 1976. Yang Berhormat Menteri Perdagangan dan Perindustrian juga memberitahu Dewan ini dalam bulan Julai tahun ini bahawa hanya 66% dari jumlah tahunan purata sebanyak \$2 billion yang dijangka akan dilaburkan dalam projek-projek perindustrian dikemukakan di bawah Rancangan Malaysia Ketiga.

Tuan Yang di-Pertua, jika aliran yang kurang baik ini dibenarkan terus-menerus ditambah pula dengan kecairan bank yang tinggi yang ada sekarang mestilah ada sesuatu yang salah dalam iklim pelaburan. Saya bimbang jika keadaan ini dibenarkan terus-menerus matlamat-matlamat Rancangan Malaysia Ketiga dalam perkembangan perindustrian tidak akan dapat dicapai.

Tuan Yang di-Pertua, sektor perindustrian adalah mustahak kepada negara kita oleh kerana sektor ini dijangka akan menyumbang sebanyak 31.5% kepada jumlah pertambahan GDP (Gross Domestic Product) pada tempoh Rancangan Malaysia Ketiga dan akan menjadi sektor yang terbesar sekali dalam ekonomi Malaysia sebelum tahun 1990.

Tuan Yang di-Pertua, sebarang kegagalan mencapai dengan sepenuhnya, sasaran itu pada tempoh Rancangan Malaysia Ketiga

akan menjejaskan matlamat kita iaitu menjadikan negara ini sebagai sebuah tempat yang lebih baik kepada tiap-tiap orang.

Rancangan yang mengandungi tujuh langkah yang dinyatakan oleh Yang Berhormat Menteri Perdagangan dan Perindustrian di Dewan ini dalam bulan Julai tahun ini nampaknya tidak membawa kesan dalam usaha membolehkan iklim pelaburan itu.

Tuan Yang di-Pertua, disebabkan kecairan bank yang tinggi yang ada sekarang adalah bunyinya pelabur-pelabur masih enggan melabur. Oleh itu, saya menyeru Yang Berhormat Menteri Perdagangan dan Perindustrian mengkaji semula Akta Penyelarasan Perindustrian dan mengambil tindakan-tindakan perlu yang benar-benar membetulkan keadaan sekarang supaya matlamat-matlamat pelaburan di sektor swasta dalam Rancangan Malaysia Ketiga dapat dicapai.

Akhirnya, Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan bertanggungjawab memastikan bahawa polisi-polisi Dasar Ekonomi Baru dan Rancangan Malaysia Ketiga dilaksanakan dengan semangat ianya dibentangkan untuk mencapai matlamat-matlamatnya supaya menjadikan Malaysia sebagai sebuah negara yang lebih baik bagi semua rakyat tanpa mengira bangsa, kelas atau ugama. Oleh sebab itu, saya mendesak Kerajaan dengan sekuat-kuatnya supaya menaruh lebih besar tenaga penggerak kepada perkembangan sektor perindustrian itu.

6.14 ptg.

Tuan Sibat Miyut anak Tagong (Ulu Rajang): Tuan Yang di-Pertua, dengan gembiranya saya juga bangun menyokong Ucapan Belanjawan Perbekalan, 1978 yang telah dibentangkan oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan pada 28hb Oktober, 1977 kerana ini akan memberi faedah yang besar kepada rakyat seluruhnya. Di samping itu ingin juga saya menarik perhatian di atas dua

perkara iaitu masaalah yang sedang dihadapi oleh penanam-penanam padi, di lorong-lorong bukit di Sarawak lebih-lebih lagi di Bahagian Ketujuh di Kapit.

Tuan Yang di-Pertua, masaalah perkhidmatan Perubatan di luar bandar Negeri Sarawak terutama sekali di Bahagian Ketujuh di Kapit adalah sebuah pekan yang paling kecil di Sarawak iaitu di Bahagian Ketujuh. Tetapi kawasan pedalamannya sangat luas lebih dari 90% penduduknya tinggal bertaburan di merata-rata tempat kerana tiada kilang-kilang atau syarikat-syarikat di kawasan pedalaman, maka mereka ini menumpukan kepada kerja bercucuk tanam seperti menanam padi dan menoreh getah. Saya mengetahui juga bahawa Kerajaan Negeri tiada memberi bantuan kepada penanam-penanam padi tetapi kebanyakan dari bantuan itu diberi kepada petani-petani yang menanam padi di paya, tetapi kepada penanam-penanam padi di bukit tidak diberi bantuan. Oleh yang demikian, saya merayu kepada Kerajaan Pusat supaya memberi bantuan yang serupa kepada penanam-penanam padi di bukit seperti bantuan yang didapati oleh penanam-penanam padi di paya kerana Bahagian Ketujuh kebanyakan kawasannya berbukit-bukit maka kebanyakan petani-petani yang menanam padi di lorong-lorong bukit daripada di paya-paya.

Kedua, masaalah Perkhidmatan Perubatan di Kapit seperti yang saya perkatikan tadi kebanyakan penduduk-penduduk di Kapit ketinggalan bertaburan di merata-rata tempat Perkhidmatan Perubatan Negeri Sarawak masih belum memuaskan. Saya mengetahui bahawa ada juga perkhidmatan doktor udara, kelinik biasa dan dispensary tetapi masih tidak dapat memenuhi Perkhidmatan Perubatan sebagaimana yang diperlukan. Contohnya, apabila musim kemarau selama 3 bulan, Perkhidmatan Perubatan yang menggunakan bot tidak dapat melalui sungai-sungai yang kekeringan air. Begitu juga musim hujan, air sungai sangat deras bot tidak boleh jalan. Oleh yang demikian, saya

merayu kepada Kerajaan supaya sub-dispensary ditubuhkan lebih banyak lagi di Bahagian Ketujuh dan di Kawasan Sungai Mujong, dan juga mengambil lebih ramai lagi kakitangan bantuan hospital untuk bertugas di tiap-tiap sub-dispensary untuk membaiki lagi perkhidmatan perubatan di Bahagian ini. Jalan-jalan di Bahagian Ketujuh dari pasar ke hospital mesti dibaiki supaya pesakit-pesakit boleh diangkut dengan senang.

USUL

WAKTU MESYUARAT DAN URUSAN YANG DIBEBASKAN DARIPADA PERATURAN MESYUARAT

**Timbalan Menteri Perumahan dan Kema-
juan Perkampungan (Dato' Haji Ramli bin
Omar):** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon
mencadangkan:

Bahawa menurut peruntukan-per-
untukan Peraturan Mesyuarat 12, Dewan
ini ditangguhkan sekarang.

Tuan Jawan anak Empaling: Tuan Yang di-
Pertua, saya mohon menyokong.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan di-
setujukan.

Diputuskan,

Bahawa menurut peruntukan-per-
untuk Peraturan Mesyuarat 12, Dewan ini di-
tangguhkan sekarang.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Dewan
ditangguhkan sehingga pukul 2.30 petang hari
Isnin, 14hb November, 1977.

*Dewan ditangguhkan pada pukul 6.25
petang.*